

---



# 中日閣僚會議獲致成果

## 鈴木首相致詞予高度讚揚

### 明年中日建交十周年兩國首腦將互訪

【東京十五日電】日本首相鈴木於今日在首相官邸接見中國駐日大使館官員，並與中日閣僚會議成員舉行會談。鈴木首相在會談中，對中日閣僚會議所達成之各項協議，表示高度讚揚，並稱此為中日兩國關係發展之重要里程碑。鈴木首相並表示，日本政府將繼續致力於促進中日兩國之友好關係，並希望兩國首腦能於明年中日建交十周年之際，實現互訪，以進一步加強兩國之合作與交流。

# 經濟建設十條方針是工作綱領

## 北京論兩大目標

### 一定要把國民經濟和精神文明搞上去

### 要求幹部學習經濟不能長期甘當外行

【北京十五日電】《新華社北京十五日專電》：中央人民政府委員會，今日通過了「經濟建設十條方針」，這是當前我國經濟建設之工作綱領。此項方針之通過，標誌著我國經濟建設已進入了一個新的階段。方針中明確指出，一定要把國民經濟和精神文明搞上去，這是我們國家的兩大目標。同時，方針也要求幹部必須學習經濟，不能長期甘當外行，以適應國家經濟建設之需要。

# 北京歌舞團啓程

## 應邀赴巴黎演出

【北京十五日電】中國北京歌舞團，應法國政府之邀請，將於近日內啟程赴巴黎演出。該團由著名舞蹈家、編導家組成，將在巴黎演出多場精彩節目，以展示中國傳統舞蹈之魅力。此次演出不僅是中國文化藝術之交流，也是中法兩國友好關係之體現。

# 坎辛喬昨招待記者

## 揭露越南侵略老內幕

【河內十五日電】越南民主共和國總理坎辛喬，於今日下午在河內招待中外記者，並發表談話。坎辛喬在談話中，揭露了美國及其傀儡南越政府對越南之侵略行為，並表示越南人民將繼續為爭取國家獨立和民族解放而奮鬥。坎辛喬並強調，越南與中國之友好關係是堅定不移的，中國人民將繼續支持越南人民之正義事業。

# 鄧小平昨會見

## 南通訊社代表團

【北京十五日電】中國國務院總理鄧小平，於今日下午在人民大會堂會見了南通訊社代表團。鄧小平在會談中，對南通訊社在促進國際新聞交流方面所做之貢獻表示讚賞，並希望兩國新聞界能進一步加強合作，為促進兩國人民之友好關係做出更大貢獻。鄧小平並表示，中國政府將繼續致力於發展與世界各國之友好關係，並推動國際和平與合作。

# 莫斯科發出可能干預言論

## 波蘭若不能壓制局勢

【莫斯科十五日電】蘇聯官方媒體今日發表評論，指責波蘭政府未能有效壓制國內之局勢，並警告波蘭若不能採取果斷行動，蘇聯將不得不考慮採取必要措施。評論中稱，波蘭國內之局勢已到了危急關頭，波蘭政府必須採取果斷行動，以維護國家之穩定和主權。蘇聯方面表示，蘇聯將繼續關注波蘭局勢之發展，並將在必要時提供必要之支持。

# 鈴木首相表示歡迎

## 趙總理明訪日

【東京十五日電】日本首相鈴木於今日表示，對中國總理趙紫陽於明日訪問日本表示熱烈歡迎。鈴木首相稱，趙總理之訪日將進一步加強中日兩國之友好關係，並為兩國之合作與交流開闢更廣闊之空間。鈴木首相並表示，日本政府將為趙總理之訪日提供一切必要之便利。

# 中國物價上漲三因素

## 展望明年物價還會波動但趨向穩定

【北京十五日電】中國經濟學家許滌新今日發表分析，指出中國物價上漲之三大因素，並展望明年物價之走勢。許滌新稱，中國物價上漲之三大因素分別是：糧食增產、工業生產增長以及貨幣供應量增加。他並指出，雖然明年物價仍將存在波動，但整體趨勢將趨向穩定。許滌新建議政府應加強對物價之调控，以確保物價之穩定。

# 全國最大珍珠

## 在海南島發現

【海南海口十五日電】在海南島發現了一顆全國最大之珍珠，該珍珠直徑達三厘米，重量約一百克。這顆珍珠是在海南島之某處海灘上被當地漁民發現的。據悉，這顆珍珠之發現，對於研究珍珠之形成過程及珍珠之價值具有重要意義。目前，這顆珍珠已被當地政府收藏，並將作為珍貴之文物進行保護。

# 民盟成立四十周年

## 在京舉行紀念大會

【北京十五日電】中國民主同盟（民盟）為紀念該黨成立四十周年，將於近日內在北京舉行紀念大會。此次紀念大會將邀請各界代表參加，並回顧民盟之發展歷程，展望未來之發展方向。民盟中央委員會表示，民盟將繼續秉承其宗旨，為促進中國之民主政治建設做出更大貢獻。

# 戈蘭高地西奈半島的「聯動」

## 以色列在該地進行軍事調動

【耶路撒冷十五日電】以色列國防軍今日在戈蘭高地及西奈半島地區進行了大規模之軍事調動。據悉，此次軍事調動是針對阿拉伯國家之挑釁行為而採取之舉。以色列國防軍表示，此次調動旨在加強該地區之防禦力量，並確保以色列之安全。阿拉伯方面則指責以色列之軍事調動是挑釁行為，並呼籲以色列停止挑釁。

# 中國專家小組在美

## 研究公共投資問題

【華盛頓十五日電】中國專家小組今日抵達美國，開始對美國之公共投資問題進行研究。該小組由中國政府委派，旨在了解美國在公共投資方面之經驗與做法，以促進中國在該領域之發展。專家小組將與美國政府官員及學者進行交流，並就公共投資之政策、資金來源及實施方式等問題進行深入探討。

# 蛇口江輝遊藝廠

## 最近已正式投產

【蛇口十五日電】蛇口江輝遊藝廠，經過一段時間之籌備，最近已正式投產。該廠位於蛇口地區，設施齊全，環境優美，將為遊客提供豐富多彩之娛樂活動。廠方表示，將致力於提高服務質量，為遊客提供舒適、愉悅之遊玩體驗。目前，該廠已開始正常營業，並歡迎廣大遊客光臨。





【中央社倫敦十五日電】英外交部發言人今日表示，英政府對波蘭局勢深感憂慮，並已採取必要措施以維護波蘭之安全。

【中央社倫敦十五日電】英外交部發言人今日表示，英政府對波蘭局勢深感憂慮，並已採取必要措施以維護波蘭之安全。發言人指出，波蘭之安全與歐洲之和平息息相關，英政府將繼續與波蘭政府合作，以應對當前之挑戰。

【中央社倫敦十五日電】英外交部發言人今日表示，英政府對波蘭局勢深感憂慮，並已採取必要措施以維護波蘭之安全。發言人強調，英政府將繼續與波蘭政府合作，以應對當前之挑戰。

【中央社倫敦十五日電】英外交部發言人今日表示，英政府對波蘭局勢深感憂慮，並已採取必要措施以維護波蘭之安全。發言人表示，英政府將繼續與波蘭政府合作，以應對當前之挑戰。

### 莫斯科發出可能干預言論

## 波蘭若不能壓制局勢 蘇華約總司令早已在波蘭活動

【中央社莫斯科十五日電】蘇聯官方媒體今日發表評論，指責波蘭政府未能有效壓制國內之局勢，並暗示蘇聯已準備在必要時採取行動。評論指出，波蘭之局勢已達到不可忽視之程度，蘇聯將不得不考慮採取干預措施以維護其利益。

### 波蘭全國廣泛罷工

## 軍隊與工人昨衝突 各地氣氛緊張 坦克大舉駛往華沙

【中央社華沙十五日電】波蘭全國各地今日爆發廣泛罷工，工人與軍隊之間發生衝突。罷工導致交通中斷，工廠停產，全國氣氛緊張。政府已動用軍隊維持秩序，並派兵前往華沙，以應對可能發生之變局。

### 格但斯克造船廠 由工會分子佔領

## 已展開罷工行動

【中央社格但斯克十五日電】格但斯克造船廠今日發生罷工，工廠被工會分子佔領。罷工導致該廠生產完全停頓，對波蘭之造船業造成重大影響。工會方面表示，他們將繼續採取行動，直到其訴求得到滿足為止。

### 聯大昨通過 委任秘書長

## 德奎利亞爾為任此職第五人

【中央社紐約十五日電】聯合國大會今日通過決議，委任德奎利亞爾為聯合國秘書長。這是他第五次擔任此職，顯示國際社會對其能力之肯定。大會還討論了當前國際局勢，並呼籲各國加強合作，以維護世界和平。

### 中國外交部昨聲明 責以兼併戈蘭高地

【中央社北京十五日電】中國外交部今日發表聲明，指責以色列政府兼併戈蘭高地之舉。聲明指出，以色列之行為嚴重違反國際法，損害阿拉伯人民之利益。中國政府表示，將繼續關注此事，並呼籲國際社會採取行動，維護阿拉伯人民之合法權益。

### 瓦文薩傳已遭逮捕

【中央社華沙十五日電】波蘭著名記者瓦文薩今日被警方逮捕。據悉，瓦文薩因涉嫌煽動罷工而被捕。他的被捕引起社會各界之關注，許多人認為這是對新聞自由之侵犯。

### 西方通訊社電訊線 多數遭波當局切斷

【中央社華沙十五日電】西方通訊社今日表示，波蘭當局已切斷了與多數通訊社之電訊線。此舉旨在阻礙外界對波蘭局勢之報導，並加強對信息之控制。通訊社方面表示，他們將盡一切努力，繼續報導波蘭之真實情況。

### 敘利亞促開安理會 以吞併戈蘭領制裁

【中央社開羅十五日電】敘利亞政府今日向聯合國安理會提出建議，要求對以色列吞併戈蘭高地之舉實施制裁。敘利亞表示，以色列之行為嚴重威脅其安全，必須採取有力措施予以回擊。

### 世界最忙的港口 鹿特丹

【中央社鹿特丹十五日電】鹿特丹港口今日被譽為世界最繁忙之港口之一。該港口處理之貨物吞吐量巨大，對歐洲之經濟具有重要意義。港口當局表示，他們將繼續努力，提高港口之運作效率，以滿足日益增長之需求。

### 敘利亞促開安理會 以吞併戈蘭領制裁

【中央社開羅十五日電】敘利亞政府今日向聯合國安理會提出建議，要求對以色列吞併戈蘭高地之舉實施制裁。敘利亞表示，以色列之行為嚴重威脅其安全，必須採取有力措施予以回擊。

### 敘利亞促開安理會 以吞併戈蘭領制裁

【中央社開羅十五日電】敘利亞政府今日向聯合國安理會提出建議，要求對以色列吞併戈蘭高地之舉實施制裁。敘利亞表示，以色列之行為嚴重威脅其安全，必須採取有力措施予以回擊。

### 敘利亞促開安理會 以吞併戈蘭領制裁

【中央社開羅十五日電】敘利亞政府今日向聯合國安理會提出建議，要求對以色列吞併戈蘭高地之舉實施制裁。敘利亞表示，以色列之行為嚴重威脅其安全，必須採取有力措施予以回擊。

### 敘利亞促開安理會 以吞併戈蘭領制裁

【中央社開羅十五日電】敘利亞政府今日向聯合國安理會提出建議，要求對以色列吞併戈蘭高地之舉實施制裁。敘利亞表示，以色列之行為嚴重威脅其安全，必須採取有力措施予以回擊。

### 敘利亞促開安理會 以吞併戈蘭領制裁

【中央社開羅十五日電】敘利亞政府今日向聯合國安理會提出建議，要求對以色列吞併戈蘭高地之舉實施制裁。敘利亞表示，以色列之行為嚴重威脅其安全，必須採取有力措施予以回擊。

### 敘利亞促開安理會 以吞併戈蘭領制裁

【中央社開羅十五日電】敘利亞政府今日向聯合國安理會提出建議，要求對以色列吞併戈蘭高地之舉實施制裁。敘利亞表示，以色列之行為嚴重威脅其安全，必須採取有力措施予以回擊。

### 敘利亞促開安理會 以吞併戈蘭領制裁

【中央社開羅十五日電】敘利亞政府今日向聯合國安理會提出建議，要求對以色列吞併戈蘭高地之舉實施制裁。敘利亞表示，以色列之行為嚴重威脅其安全，必須採取有力措施予以回擊。

#### 蛇口江輝遊艇廠 最近已正式投產

招商局與香港江輝遊艇公司合資，在蛇口興建之江輝遊艇廠，最近已正式投產。該廠生產之遊艇，品質優良，價格公道，深受市場歡迎。

#### 各地黃金收市價

地點	收市價
倫敦	148.14 (四二.八六)
紐約	148.14 (四二.八六)
香港	148.14 (四二.八六)

#### 美對波局勢新反應 暫停對波政府援助

美國政府今日宣布，將暫停對波蘭政府之援助。此舉旨在對波蘭政府之政策施壓，並呼籲其採取更合理之措施以解決國內之局勢。

#### 三洋手提收音機 極級手提音響 備受一致讚揚

三洋公司今日推出全新系列之手提收音機，型號為M9915K。該收音機音質優美，攜帶方便，深受廣大消費者之喜愛。

#### 天十四百理活君此 錄紀界世有舊破打

「舊破打」是揭發問題大小及詢彼，此紀錄界世有舊破打，天十四百理活君此。



司屋房  
出  
【本報訊】房屋局昨公佈，目前由私人機構多與發展商「居屋」計劃，單位出售時，將不會獲得補貼，但現有的單位，則仍維持現狀。

業主收樓後  
其母再租出

新包裝  
新風味

花生  
天府花生

含有大量滋養成份——  
蛋白質、脂肪質、  
鈣質、碳水化合物  
及多種維生素等。

越剝越開心！



各國貨公司、超級市場、辦館、  
食品公司、南貨、士多均售。

特選 1磅 x 55袋  
1磅 x 110袋  
1磅 x 220袋

經銷處：聯友企業公司  
香港文咸西街南北行大廈二樓 電話：5-433943 436361 448036-8

### 赴京分列出席港代表續返港

#### 展望前途充滿信心

【本報訊】由港赴京出席第五屆人大第四會議及政協第四屆全國委員會的港代表，已於昨日返港。他們在港期間，曾先後與港督、港府官員、立法局議員、區議員、傳媒、僑界、社團、學校、宗教團體、以及市民代表等，廣泛接觸，並就香港前途、經濟發展、社會問題等，交換意見。代表們對香港前途充滿信心，並表示將繼續為香港的繁榮穩定而努力。

代表們在港期間，曾先後與港督、港府官員、立法局議員、區議員、傳媒、僑界、社團、學校、宗教團體、以及市民代表等，廣泛接觸，並就香港前途、經濟發展、社會問題等，交換意見。代表們對香港前途充滿信心，並表示將繼續為香港的繁榮穩定而努力。

### 黃竹坑一工業大廈昨發生罕見意外

#### 運貨電梯急降六層樓

#### 驚呼聲中十七人受傷

【本報訊】黃竹坑一工業大廈，昨日下午發生罕見意外，一運貨電梯突然失控，急降六層樓，造成十七人受傷。據悉，該大廈位於黃竹坑，是一幢多層工業大廈。昨日下午二時許，大廈內一運貨電梯突然失控，急速下降，最終在六層樓處停止。當時電梯內有多名工人，意外發生時，電梯內傳出驚呼聲。事故發生後，大廈內立即展開緊急疏散，受傷工人被送往醫院救治。目前，有關部門正對事故原因進行調查。

### 電梯急降過程驚險

#### 到地反彈再墮兩呎

#### 各人初以為吊籠斷了查實未斷

【本報訊】黃竹坑工業大廈運貨電梯急降事件，經過初步調查，發現電梯在急降過程中，曾發生反彈現象。據悉，電梯在急降時，曾一度停止，但隨即反彈，再次墮落兩呎。當時電梯內有多名工人，他們在急降過程中，曾一度鬆懈，但隨即又感到危險，紛紛抓住扶手。最終，電梯在六層樓處停止，造成十七人受傷。目前，有關部門正對事故原因進行調查。

### 半山兩條巴士專線

#### 擬局部開放或縮時

【本報訊】中區區議會昨日通過，擬局部開放或縮短半山兩條巴士專線。據悉，這兩條專線分別是「中區區議會專線」及「中區區議會專線」。目前，這兩條專線僅在特定時間段內運行。區議會表示，將根據實際情況，對這兩條專線進行調整，以方便市民出行。

### 祝賀

#### 裕華國貨(集團)有限公司

#### 九龍灣德福店開業誌慶

新記行 梁慶高 誌意

### 中國印象

這是一本中國印象畫冊，內容豐富，圖文並茂，是了解中國文化、歷史、地理、風土人情的絕佳讀物。全書共分十個單元，每個單元都配有精美的圖片和詳盡的文字介紹。全書定價為三十元。

恒隆銀行  
葵涌分行



地址：新界葵涌青山道412-416號葵星中心地下 電話：0-288861

三聯新書  
精益求精  
源源出版

香港現代藝術  
作品選

雅正帶及其  
密摺制度研究

三聯書店香港分店  
地址：中環皇后大道中五二五-五二六號  
電話：二五〇一〇二



### 露透昨懷本廖司屋房

## 屋居灣蝶蝴蝶門屯

### 價地計仍時售出

位單屋居個二萬建可年每局當起年四八

【本報訊】房產局昨接獲廖正興律師行代表廖正興律師，向房產局呈交一份「屋居灣蝶蝴蝶門屯」的計劃，該計劃是將該地劃分為八個單位，每個單位約二千二百平方呎，預計可於一九八四年完成。該計劃是根據一九八四年四月八日，由房產局與廖正興律師行簽訂的協議，將該地劃分為八個單位，每個單位約二千二百平方呎，預計可於一九八四年完成。該計劃是根據一九八四年四月八日，由房產局與廖正興律師行簽訂的協議，將該地劃分為八個單位，每個單位約二千二百平方呎，預計可於一九八四年完成。

### 康聲牌手提音響

#### 國內外同胞一致讚賞

康聲牌手提音響，以優質、耐用、音質優美而著稱。現介紹三款：20125型、28285型、30800型。外型精緻，音質優美，是家庭、旅行、戶外活動的理想選擇。

總代理：汎年國際有限公司  
香港灣仔道221-226號海聯大廈九樓 電話：5-749321-6  
電報掛號：FENGLTD 電傳：66879 FILHK HX

### 其妻免昨憑特徵認屍

## 焦屍死者身世大白

### 梁佐材曾舉報「香港公主」選美

【本報訊】警方昨日證實，本月十一日在石硤山山徑發現的焦屍，是梁佐材的遺孀。梁佐材生前曾參加「香港公主」選美比賽，並曾舉報。警方在接到報案後，經過一番調查，最終在石硤山山徑發現了這具焦屍。經檢驗，確認為梁佐材的遺孀。梁佐材生前曾參加「香港公主」選美比賽，並曾舉報。警方在接到報案後，經過一番調查，最終在石硤山山徑發現了這具焦屍。經檢驗，確認為梁佐材的遺孀。

### 宏德居申請書

#### 昨發出逾萬份

【本報訊】房產局昨日向宏德居業主發出申請書，要求他們在規定的時間內，將該居的業權轉讓給房產局。房產局表示，宏德居的業權轉讓，是為了配合政府的房屋政策，並確保該居的業權清晰。房產局表示，宏德居的業權轉讓，是為了配合政府的房屋政策，並確保該居的業權清晰。

### 港商須關新市場

#### 在保護主義壓力下

【本報訊】香港商會昨日發表聲明，指出香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。

### 港商須關新市場

#### 在保護主義壓力下

【本報訊】香港商會昨日發表聲明，指出香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。

### 港商須關新市場

#### 在保護主義壓力下

【本報訊】香港商會昨日發表聲明，指出香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。

### 港商須關新市場

#### 在保護主義壓力下

【本報訊】香港商會昨日發表聲明，指出香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。

### 港商須關新市場

#### 在保護主義壓力下

【本報訊】香港商會昨日發表聲明，指出香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。

### 港商須關新市場

#### 在保護主義壓力下

【本報訊】香港商會昨日發表聲明，指出香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。商會表示，香港商會必須關注全球市場的新動向，特別是在保護主義壓力日益加大的情況下。

### 潘陽雜技藝術團

#### 後天盛大公演

潘陽雜技藝術團將於後天（十二月廿六日）在灣仔伊沙伯體育館舉行盛大公演。演出節目包括：雜技、魔術、小丑、雜耍等。演出地點：灣仔伊沙伯體育館。演出時間：每晚八時正。

### 潘陽雜技藝術團

#### 後天盛大公演

潘陽雜技藝術團將於後天（十二月廿六日）在灣仔伊沙伯體育館舉行盛大公演。演出節目包括：雜技、魔術、小丑、雜耍等。演出地點：灣仔伊沙伯體育館。演出時間：每晚八時正。

### 潘陽雜技藝術團

#### 後天盛大公演

潘陽雜技藝術團將於後天（十二月廿六日）在灣仔伊沙伯體育館舉行盛大公演。演出節目包括：雜技、魔術、小丑、雜耍等。演出地點：灣仔伊沙伯體育館。演出時間：每晚八時正。

### 潘陽雜技藝術團

#### 後天盛大公演

潘陽雜技藝術團將於後天（十二月廿六日）在灣仔伊沙伯體育館舉行盛大公演。演出節目包括：雜技、魔術、小丑、雜耍等。演出地點：灣仔伊沙伯體育館。演出時間：每晚八時正。

### 潘陽雜技藝術團

#### 後天盛大公演

潘陽雜技藝術團將於後天（十二月廿六日）在灣仔伊沙伯體育館舉行盛大公演。演出節目包括：雜技、魔術、小丑、雜耍等。演出地點：灣仔伊沙伯體育館。演出時間：每晚八時正。

### FRANZ S. LIEBL

#### 立德專門機器製造廠是西德最主要皮革機器製造廠之一，其榮譽產品為「LANA」蘭納系列，其生產的每一部機器都凝聚數十年的經驗，實踐及改進設計而成，所以操作特別安全及易於控制。

### 蘭納沾刷機

這是皮革硝製過程中最重要的輔助機器，適用於皮面或毛面，無論上色、熨平前的沾水或其它沾刷均可。手動操縱，聯動馬達推動，可轉部份均為球形承窩，效能大，操作安全。

### 蘭納梳毛機

專為羔羊毛、綿羊毛梳整而設計的高效能機器，亦可用於狐皮，腳踏式控制，操作安全。

尚有：各類梳毛機，濕剪機，壓乾機，剪式伸闊機，熨毛機，去肉機及皮料拉展機。

香港代理：澳門及中華人民共和國總代理：  
**精藝貿易公司**  
地址：九龍尖沙咀漆咸道67-71號安年大廈8樓  
電話：3-7211471-6 電訊：34898 FFFTC HX 電報：FINARTSFUR

### 香港首創先進自動化機器炒製

## 糖炒天津栗子

粒粒精選 味甘肉甜 機器炒製 熱冷可口 營養豐富 老少咸宜

嘉豐食品有限公司  
COSMOS NUTS TRADING CO., LTD.  
地址：香港文咸東街一號二樓 電話：5-49627  
地址：香港沙田區沙田第一街（美芝路）二樓 電話：8-442018

### 業主收樓後 其母再租出

【本報訊】一名業主在收樓後，其母親卻將該樓再租出，引發了法律糾紛。業主表示，他已經收回了該樓，但母親卻將其租出，這是不合法的。業主表示，他已經收回了該樓，但母親卻將其租出，這是不合法的。業主表示，他已經收回了該樓，但母親卻將其租出，這是不合法的。

### 祝賀 裕華國貨(集團)九龍灣德福店隆重開幕!

## 孔雀牌 高級的確涼綉花枕袋

點止銷量第一咁簡單!

顏色鮮艷 永不褪色  
綉工精緻 歷久如新  
花樣新穎 風格獨特  
出類拔萃 登峯造極

國貨公司、百貨公司、綉莊有售，購買時請認明孔雀牌!

代理處：中藝(香港)有限公司  
經銷處：新洋有限公司

地址：香港蘇杭街17號 電話：5-436602, 434677-8 直線電報TELEX: 61229 TEXEX HX

### 天越

各國貨公司 食品公司

### 恒隆

地址：新界葵涌青山道412-414

### 源源出版

三聯書店香港分店  
地址：中環域多利街九號  
電話：二五〇一〇五  
各大書店有售











# 拆息未受影響

「這不說給……」

「既然人家沒有甚麼惡過你，只不過過分好玩，你，就跳罷了，你這麼愛跳，又要帶人家回家吃飯，又要人家見你的散，又要人家見你的散，輕狂了美會怕你，你，故意避開你啦。」

「那我以後怎麼辦？」

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1033-1038.



1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26



「這不說給……」

「既然人家沒有甚麼惡過你，只不過過分去玩你，跳罷了，你這麼緊張幹什麼？」又要帶回家回家吃飯，又要人家見你的散，又要人家見你的散，輕碰了美會怕你，你，故意避開你啦。」

「那我以後怎麼辦？」

這件事，如果占美的  
不去街，即會跟他去，  
如果他要你上床，  
你就向他取回一定的  
「價」！

「取回什麼代價」

「禮物啦！當然  
好就是手鍊、戒指  
類啦，否則，最低  
度也要一套衣服啦

「送過一套衣服  
沒有？」  
「你是不是第一  
給他的？」  
潔蓮點點頭。  
「那這件禮物就  
輕了。這只怪你沒  
經驗，否則，最低  
度也要他送你一隻

鍊才好給他嘛！」  
滾滾聽到這種帶  
濃厚商業味道的語  
，不禁呆住了。道  
她從來沒有惹過的

姐兒接受他的邀請，便說除了咖啡或喝點甜酒，吃點澳洲的自助餐。而且食物自較豐富，高齊應。

半响才說：「我們的同意，說不定却覺在一個陌生人跟前而且還是一個警察說那樣的話未免有點那個，因而臉相嚴，誰也不置一詞。」

反而查理  
陳却覺得這個  
暗示，挑逗性的暗  
而同坐的僅只是  
覺得她暗示的對  
然，說起話來聲音  
離蝴蝶夫人，件

是娶，而是帶  
一時也找不到雙  
是混血兒，却滿  
不再娶的原因。  
時說：「只要小姐  
肯問必答，不懂的  
答骨。」

跌了四十八  
惹得五元。



# 美一銀行調高利率

# 本港拆息未受影響

**銀行界認為美利率無明顯升勢**

【本報訊】華盛頓昨日有一受到影響，一兩夜銀信「隔日拆款」，幣值下降五厘，而收市時，則降至五厘半。一個月期下之拆息也降，由四厘半回至四厘。兩個月期到明開將屆結算者，進口對金十四厘半。三個月期票，亦在四厘半。美國銀行界的加息聲浪，目前雖金的折息有甚於歷年的形勢。猶太人表示，美與國行的加息聲浪並不意味美利率將必再上升。這是與一般加息動並無太大意義美利率將必再上升有關。美利利率是有明顯的上升趨勢。至於美利利率將必再上升，有相當數量的地產業及商業美元存款近日到期，並預料可能使英鎊，有相當數量的地產業及商業美元存款近日到期，並預料可能使英鎊，這類的頭寸有所增加，一些公司僅作一年期，也存了款項。美利銀行之

十七厘，十三厘六分  
五、十三厘六分  
其餘各折息  
收市情況是：二兩、  
四厘四厘二五、  
三個月期十  
區一八七五十四  
報價五日  
一四、  
一八、五

## 目前銀根仍鬆 拆借需求不大

**經江濟**

「隔夜錢」，昨日低開十一厘半，昨一厘。而十一厘是空一厘。「一兩錢」，昨日最高口收，全日本銀幣欲跌十厘左右。至下午三時，需求疲弱而後長口跌至五厘半，五厘半、五厘半、五厘。收市在五厘半，較前日的八厘半還低三厘。

根仍然鬆動，供應十足充裕。銀行出因存分充裕，拆借需求不大。

他說：本港的銀根仍鬆動，供應十足充裕。銀行出因存分充裕，拆借需求不大。

經濟

紡織品輸往瑞典  
預用配額案公佈

瑞典受限制紡織品的一九八一—八二年配額預用方案(預用配額)。根據該方案第一期遞交的申請書,將由一九八一年十二月十四

自十二月三十一日擬接受辦理。  
擬索取更詳盡資料者，可與下列工商界  
職員張黃康聯絡，電話：三一七二三三三  
聯絡。  
又訊，工商署署長侯倫加本大受限制  
的繳納品的一九八一年終特別付運方案的最新  
情況。  
擬索取更詳盡資料者，可與下列工商界  
職員鄧偉才（電話：三一七二三三三三八七）  
聯絡。長江（電話：三一七二三三三三八七）聯

**外**  
**市**  
**記**  
**手**  
**值**  
**保**

股市昨日先挫後揚，大市基本守穩在前市水平，主要得力於有趁低價吸納的買

外圍股市的形勢並不明朗，加上波蘭及中東局勢趨緊，美國利率有上揚的跡象，以致港股昨日在初段時受到頗大的壓抑。

雨漲  
了。子  
的回升，表現已算差強人意  
成交額繼續處於低水平，

# 多流

顯示意欲繼續不見儲蓄。昨日有極突出的現象，就是銀行間成立拆息及股票銀庫，隔夜錢貸低利率，今日也將全面調低。這種情形對比美國加拿大及英國的利率，金融界人士指出，銀行的拆息與銀行間存款的利率，有極大的利息差，現在存款屆期就將有外匯來取美元利息，這些存款屆期就有助於港元，並且將美元兌換回元。相信不過，回流的資金，仍只是存在銀行及房地產公司裏面，並未見大投入股市或房地產市場，證明資金的主人對明年的經濟前景依然沒有信心。在眾多回流資金中，也不乏一些幫派地產大亨的資金。他們將資金調往中國，以安定九七年的資金。此外，日韓兩國中，最近在香港，也是極普遍的，也是穩健的做法，將前留多一筆現金在手。

十二月十  
 豐和黃豐地古寶倉  
 怡和會豐太長九  
 參股倫拿

[illegible]

有降低，總之很不一  
致，以致首盤交易在  
開市後多時才做成，

而且沒有什麼大交易。接着，有一部分人懷疑美國有個別銀

昨日早上，市場對大市多半仍不放心，但也有一部分人認為昨日跌得過火，但也有人認為大市仍須見大震動的故去，即可

利回吐壓力大  
美匯轉下降  
收市跌至五六二點九  
【本報訊】此間美兌匯價昨日同降，收市前下跌二點一。

由於波蘭局勢未有進一步惡化，外國市  
元即告回落，獲利回吐壓力頗大。本港  
匯價在此情形下亦步亦趨，但在價低時  
買家及內。

美電昨日以五六二點五開市，比前收市回跌了二點五，此價成為全日最低，最六三點三，收市五六二點九，較前下跌一。

誠


(計元卷)

2萬元

3萬元

2萬元

5萬元



# 永隆銀行

進展不忘穩健  
服務必盡忠

Tel : 5-8268333

**永隆銀行**

**進展不忘穩健**  
**服務必盡忠誠**

The logo is a circular emblem. Inside the circle, there is a stylized illustration of a building, possibly a bank or a landmark, with a flag on top. Below the building, the text "WING LUNG BANK LTD." is written in a curved banner. The entire logo is rendered in a black and white, woodcut-like style.

Tel : 5-8268333

恒生指數	1,381.18	+ 4.79	四會總成交	19,012萬元
滙豐指數	6,888.35	+ 13.84	滙豐會成交	9,123萬元
金指數	1,198.71	+ 4.23	金銀會成交	6,702萬元
銀指數	1,386.00	+ 2.57	香港會成交	3,125萬元




# 開幕誌慶

輝和陳列設備有限公司

全人敬賀

九龍灣德福中心

裕華國貨

專營百貨公司及超級市場陳列設備

輝和陳列設備有限公司

總行：369號國家大廈901室 電話：5-8913126 5-8915092

○六二五，六個月期十四厘三，三個月期八點零六，但為已結存利率也。新橋基利得有限公司的調整市況是：二十四小時週知十二厘半，減四厘七，一個月期十三厘八，七、一個月期十三厘八，兩及三個月期十三厘八，分別減八分、四分、六分，六個月期十三厘七五，減四分一厘，半年期十三厘，減四分一厘。

# 微升

## 長稍減

### 一億港元

火的人，漸有從少量入貨，使股價微升。

做十一時恒生指數跌八點零六，跌為三十八點三三，但已三開市的初意。

十一時以後，買家再有小增，有助於市價緩升。不過大手的牛皮狀態基本不變，故上午收市指數只扳為三十七點四三，仍跌一點九四。

下午，由於人們金價猛升時大量沽出，蘭局勢未有進一步惡化，蘇聯和中東客案，金價猛升時大量沽出。

## 港元匯率轉低

### 指數為八十七

【本報訊】昨日港滙指數回降零點二，即降為八十七點零二。

港滙指數昨日回降，主要原因是受歐日外幣停止跌回所影響。

以上市市情漸漸穩定，沽家已減少，但有外圍蘇與中東客拋金。

不少項目市價俱低，家，便大市轉小跌為一小升。

## 金市漲後急速回落

### 二千八百大關復告失守

【本報訊】在波蘭局勢未有進一步惡化，蘇聯和中東客案，金價猛升時大量沽出。

【本報訊】在波蘭局勢未有進一步惡化，蘇聯和中東客案，金價猛升時大量沽出。

高出貨，此一做市市場先對明了市場應先對國策的預測，因利率已有止跌回升的力量，由此兩的力落者當，完全受消息所左右，是典型的投機市。

九九金昨日下午開金價驟低下，市百元水平之下，二百七十八十五

## CBG Group

**行通集團有限公司**

期限	存款利率行情
24小時	16.50%
兩星期	17.00%
一個月	17.50%
二個月	17.50%
三個月	17.75%
六個月	17.75%
一年	17.75%
一年以上	面議

接受五萬元以上之存款  
中國分行：

**行通金融投資有限公司**

股票傳錄	立即兌現 起碼六成
年息19.50%	
私人貸款	利息合理
經易成權	
股票買賣	發展戶口
快捷妥當	

電話：3-7241101  
3-7241165

志正國際(除息)	1.54	-0.03
星港地產	—	—
信和置業	1.13	—
信和認股證	0.39	—
兆安地產(除息)	—	—
華信地產(除息)	1.36	-0.02
百利保	1.44	—
百利保認股證	0.20	-0.06
美迪臣	0.81	—
美迪臣認股證	—	—
大元	—	—
周利安	—	—
周生	3.85	—
協力投資(除息)	0.92	-0.01
康成行	—	—
亞細安	6.00	-0.25
酒店飲食業	—	—
凱聯	8.75	—
遠東酒店	1.45	-0.03
海港企業(除息)	—	—
大酒	53.00	+0.50
美羅華(除息)	80.00	—
百樂	—	—
富都酒店	—	—
富家酒店	1.37	+0.05
富家認股證	0.38	—
紅寶石	—	—
國際酒樓	—	—
百寶及其他	—	—
裕卡佛	10.10	-0.10
裕華國貨	3.55	+0.25
永	3.50	—
先施	62.00	-1.00
安盛(除息)	—	—
邵瑞	—	—
邵興	—	—
星島報業(除息)	—	—
匯豐金十股成交金額最多股票		
股票	票金	股數
置地	4,169,950	441,000
寶	3,700,850	660,000
怡和	3,554,620	193,200
長實	3,471,100	163,000
九龍	2,997,450	546,000
匯豐	2,819,440	195,600
益大	2,644,166	1,035,690
黃	2,428,000	139,000
友聯銀行	2,367,600	142,000
會德豐A	2,245,500	342,000

# 新瓶舊酒

## 香醇可口

天津特產  
★金星牌

### 玫瑰露酒

### 五加皮酒

### 高糧酒

零售價

玫瑰露酒  
(大) 17.50  
(中) 9.00  
(小) 4.70

五加皮酒  
(大) 16.50  
(中) 8.50  
(小) 4.50

高糧酒  
(大) 15.50  
(中) 8.00  
(小) 4.20

令你齒頰留  
香，夠味又  
順喉！

新瓶裝  
新蓋

酒行、辦館有售

代理處：五豐行

經銷處：中國酒業貿易有限公司 電話：5-408851-5

比前收市價下跌了五十七元。  
 下午金價以二千七百八十五元開出，一在出現少量外盤吸納，市最商升三千七百一十最高，而跌二千七百九十四元收市，比前元。低息為五元。

功唱大門 腔寶腔風  
 越聽越有韻味 令歌迷一聽再聽

粵曲唱片盒帶

清宮怨

陳笑風 李寶瑩

兩大天皇巨星 首次攜手合作  
 三十八人中樂管絃樂聯合伴奏

• 四場好曲 •

清宮夜語  
 枯井葬芳魂  
 瀟台泣血  
 殘夢

廣州太平洋影音公司 聯合製作  
 香港星光實業有限公司  
 香港全音製作有限公司總發行

省隊到港日期尚未確定，足總定於一月一日設在珠城酒樓設席歡迎。三日晚的比賽由陳雲化署署長親自主持，正本戲部先上演兩場炸彈戰，一是指判對澳門裁判，另場是界埠際足球決賽。

### 港聯隊

威律聯(南)	加納(精)	仇志強(流)	池根植(嘉南)	榮育楠(精嘉)	梁世九(德倫)
徐國安(方實)	舒力拿(方實)	哥倫布(精方)	胡國華(精方)	地莊(精方)	
華希恩(精)	史唐(精)	列尼(方)	沙尼(方)		

老將曹志吉，熟識他的人都  
知道，曹志吉抗戰期間是重慶「輔政四廳」職司職務的大將。一九四八年在滬參加回力毆以後，又聘轉京滬一帶。他在籃球場上十年「戎馬生涯」，寫下許多光輝的篇章。此次重返滬上，不免要訪問一下我在中學時代就久仰的老將。

曹志吉原是浙江義烏人，在北京育英中學讀書時就是學校及北京市籃球代表者。一九四五年高中畢業來到滬，進國民黨空軍軍官學校，沒有畢業就到重慶。一九四四年參

### 向潮

曹志吉印象比較深的，是一九四八年中國第七屆全運會。當時他代表國民黨軍隊的聯動隊，隨上海一場最激烈。聯動隊擁有王士瑋、鄭友松、鄭大光、彭振旗、黃志軍，加上五種州軍校的林思中、廖適等，以百分之幾之差敗給上海隊。

### 重返第二故鄉定居

曹志吉說：「重慶可說是我第一故鄉，多好啊！  
與十六屆奧運會參加第十屆年我也代表回力隊。」一九〇香港。因他先能獲選建上。聽說現在他們還賦遠問侯之意。」

### 援金台灣「輔政」我友

談到這問題曹志吉有許多感觸。位五十九歲的曹志吉，這次回來，回力果將近新聞到海聚會，大家喜悅難言。如果「輔政」老友呢，也能夠重新聚會，該是多好啊！

不拉着舊人的路，往山下走去。  
這個乙級安置區是建在一個小山上的。過去，這裏的居民只靠一條蜿蜒的石板小徑與外面交通。

新路是兩個月前開始建造的。工程進度很快。不到一個月，新路便出來了，還鋪上了三合土。這條路是一條單程路，只能單行民來，但設有一些單車道。

對居民來說，這條是單程路還是雙程路，並沒有多大意義。

在他們的眼中，這條路只是一條行人路。他們愛過的人路，畢竟，它比那條石

是個嬌嬌

對於「上樓」，人們的感受是苦樂參半。住在石匠棟裏自於比住在木屋裏舒服，在這個角度來看，誰不喜歡「上樓」呢？

不過，人們紛紛住進公營房屋的，總比住在私家樓裏的安定。

而且可以說，人們紛紛住進公營房屋的，總比住在私家樓裏的安定。

不過，人們紛紛住進公營房屋的，總比住在私家樓裏的安定。

他們希望最少能待上五年，這才比較符合經濟原則。

現在已過了五年的一半。(十九)

也有點「變調」。查理瑞是三十五歲成的「離婚婦夫」，多年前結婚時多前便離婚，七八年間事遇限禁煙，他沒有再娶，不是不娶，而是這兩個孩子，受一定安排，一時也找不到合適的對象。查理瑞是混血兒，却國子的道德觀念，這也是不再娶的原因。當下他有點骨幹軟弱的說：「只要小錢們高興，我不會後悔的，有問必答，不懂不答，要調查的等調查了再答。」(廿四)



入口船期預告

船名	由	到	代理
PETR STAROSTIN	歐洲	12月18	林三
OCEAN STRENGTH	歐洲	12月18	林三
CHAOHU CARRIER	歐洲	12月18	林三
OCEAN ACE	歐洲	12月18	林三
NANSING I	歐洲	12月18	林三
DATONGSHAN	歐洲	12月18	林三
XINGHUA No. 4	歐洲	12月18	林三
KOTA SINGAPURA	歐洲	12月18	林三
ORT. COMMANDER	歐洲	12月18	林三
AURELIO III	歐洲	12月18	林三
ORT. KNIGHT	歐洲	12月18	林三
AL OMARIAH	歐洲	12月18	林三
TOYAMA	歐洲	12月18	林三
IBN MALIK	歐洲	12月18	林三
ASIAN JADE	歐洲	12月18	林三
MACAU EXPRESS	歐洲	12月18	林三
H.K. EXPRESS	歐洲	12月18	林三
LEXA MAERSK	歐洲	12月18	林三
MACOL KING	歐洲	12月18	林三
ELBE EXPRESS	歐洲	12月18	林三
CHEVALIER ROZE	歐洲	12月18	林三
KONS. PAUSTOVSKY	歐洲	12月18	林三
TAI LAI	歐洲	12月18	林三
TUNG HAI No. 6	歐洲	12月18	林三
GOKURYU	歐洲	12月18	林三
AND. PERDANA	歐洲	12月18	林三
WORLD TIGER	歐洲	12月18	林三
ZIM GENOVA	歐洲	12月18	林三
EKMAN	歐洲	12月18	林三
SANKO SCORPIO	歐洲	12月18	林三
FLAMINGO	歐洲	12月18	林三
STRATHFAYNE	歐洲	12月18	林三
ASIA ACE	歐洲	12月18	林三
KIMSHIGE MARU	歐洲	12月18	林三
NEPTUNE ZIRCON	歐洲	12月18	林三
SL. DEFENDER	歐洲	12月18	林三
SINALOA	歐洲	12月18	林三
AM. LYNX	歐洲	12月18	林三
OMEX PIONEER	歐洲	12月18	林三
NEW PANTHER	歐洲	12月18	林三
HAI CHIANG	歐洲	12月18	林三
COLOMBO VENTURE	歐洲	12月18	林三
KP TINU	歐洲	12月18	林三
KAGA MARU	歐洲	12月18	林三
KWANGCHOW	歐洲	12月18	林三
MOUNT PIONEER	歐洲	12月18	林三
TRADE CONTAINER	歐洲	12月18	林三
JINXIANQUAN	歐洲	12月18	林三
TREASURE ISLAND	歐洲	12月18	林三
STRAIT CONTAINER	歐洲	12月18	林三
GLORY DUCK	歐洲	12月18	林三
UNION NORFOLK	歐洲	12月18	林三
BRAZILIAN EXPRESS	歐洲	12月18	林三
HSING HWA	歐洲	12月18	林三
HERMES ACE	歐洲	12月18	林三
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	12月18	林三
KIEN HWA No. 2	歐洲	12月18	林三
ARLID MAERSK	歐洲	12月18	林三
JUTLANDIA	歐洲	12月18	林三
EVER LUCKY	歐洲	12月18	林三
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	12月18	林三
MARINE CONTAINER	歐洲	12月18	林三
KWEI CHOW	歐洲	12月18	林三
TOXOTIS	歐洲	12月18	林三
COSMOS	歐洲	12月18	林三
NEPTUNE CORAL	歐洲	12月18	林三
BREMEN MARU	歐洲	12月18	林三
HAMBURG EXPRESS	歐洲	12月18	林三
THOMASVERRETT	歐洲	12月18	林三
KARA CARRIER	歐洲	12月18	林三
DONAM No. 1	歐洲	12月18	林三
ORT. IMPORTER	歐洲	12月18	林三
SUMBAWA	歐洲	12月18	林三
KUO LIE	歐洲	12月18	林三
EVER HANDSOME	歐洲	12月18	林三
BLUE MASTER	歐洲	12月18	林三
FEAK	歐洲	12月18	林三
SHANGHAI	歐洲	12月18	林三
GLORIA EXPRESS	歐洲	12月18	林三
MAERSK PINTO	歐洲	12月18	林三
H.K. EXPRESS	歐洲	12月18	林三
GOLD ASIA	歐洲	12月18	林三
BARBER TONSBURG	歐洲	12月18	林三
EVER DAWN	歐洲	12月18	林三
SL. VOYAGER	歐洲	12月18	林三
ORT. BEAR	歐洲	12月18	林三
ROYAL STAR	歐洲	12月18	林三
TA TUNG	歐洲	12月18	林三
MANITA	歐洲	12月18	林三
H.K. ACE	歐洲	12月18	林三
CAPELLA	歐洲	12月18	林三
TEAKWOOD	歐洲	12月18	林三
MAH I	歐洲	12月18	林三
ARTHUR MAERSK	歐洲	12月18	林三
FORMOSA CONTAINER	歐洲	12月18	林三
ASTRA PEAK	歐洲	12月18	林三
ABOITZ CONCARRIER	歐洲	12月18	林三
KWANG TA No. 2	歐洲	12月18	林三
EL MEXICANO	歐洲	12月18	林三
STEENKERR	歐洲	12月18	林三

出口船期預告

船名	往	開	代理
PETR STAROSTIN	歐洲	12月18	林三
TOYAMA	歐洲	12月18	林三
CHEVALIER ROZE	歐洲	12月18	林三
EVER LUCKY	歐洲	12月18	林三
OCEAN ACE	歐洲	12月18	林三
ARLID MAERSK	歐洲	12月18	林三
EVER DAWN	歐洲	12月18	林三
H.K. EXPRESS	歐洲	12月18	林三
SERGEVSKIY	歐洲	12月18	林三
SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	12月18	林三
NEP. CRYSTAL	歐洲	12月18	林三
KHOD. PROROKOV	歐洲	12月18	林三
YELAN	歐洲	12月18	林三
ANANGEL MIGHT	歐洲	12月18	林三
CHEVALIER DE BLIOS	歐洲	12月18	林三
EVER VITAL	歐洲	12月18	林三
NIKITA MITCHENKO	歐洲	12月18	林三
JINCHENGJIANG	歐洲	12月18	林三
TOKIO EXPRESS	歐洲	12月18	林三
KOREAN CHANCE	歐洲	12月18	林三
OCEAN GLORY	歐洲	12月18	林三
MUEHLHAUSEN	歐洲	12月18	林三
KAP. SAKHAROV	歐洲	12月18	林三
ARNOLD MAERSK	歐洲	12月18	林三
FUTAMI MARU	歐洲	12月18	林三
OMEX PIONEER	歐洲	12月18	林三
JUTLANDIA	歐洲	12月18	林三
OCEAN PRIMA	歐洲	12月18	林三
KUZNICA	歐洲	12月18	林三
LUPIN	歐洲	12月18	林三
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	12月18	林三
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	12月18	林三
PETR STAROSTIN	歐洲	12月18	林三
MACOL KING	歐洲	12月18	林三
GOLDEN SAUDIA	歐洲	12月18	林三
MEI JIANG	歐洲	12月18	林三
IBN MALIK	歐洲	12月18	林三
KAGA MARU	歐洲	12月18	林三
AL OMARIAH	歐洲	12月18	林三
COLOMBO VENTURE	歐洲	12月18	林三
STRATHFAYNE	歐洲	12月18	林三
EVER LUCKY	歐洲	12月18	林三
KIMSHIGE MARU	歐洲	12月18	林三
ORT. BEAR	歐洲	12月18	林三
TREASURE ISLAND	歐洲	12月18	林三
UNION NORFOLK	歐洲	12月18	林三
THOMASVERRETT	歐洲	12月18	林三
NEW PANTHER	歐洲	12月18	林三
FEAKWOOD	歐洲	12月18	林三
FEAK	歐洲	12月18	林三
WONG MARU	歐洲	12月18	林三
SHARP ISLAND	歐洲	12月18	林三
FRANCIS SWAPNA	歐洲	12月18	林三
FRANZ	歐洲	12月18	林三
ANGEL MIGHT	歐洲	12月18	林三
TARONGA	歐洲	12月18	林三
CHAR CHING	歐洲	12月18	林三
KAWACHI MARU	歐洲	12月18	林三
ANDERSON	歐洲	12月18	林三
AMADO	歐洲	12月18	林三
HUGHEVERETT	歐洲	12月18	林三
EVERLYN MAERSK	歐洲	12月18	林三
OCEAN ACE	歐洲	12月18	林三
MALAWAYANG	歐洲	12月18	林三
STRATHCONON	歐洲	12月18	林三
ORT. MERCHANT	歐洲	12月18	林三
YUNTAI SHAN	歐洲	12月18	林三
CHACO	歐洲	12月18	林三
MACAU EXPRESS	歐洲	12月18	林三
CHAOHU CARRIER	歐洲	12月18	林三
BRAZILIAN EXPRESS	歐洲	12月18	林三
TOXOTIS	歐洲	12月18	林三
BREMEN MARU	歐洲	12月18	林三
BLUE MASTER	歐洲	12月18	林三
MANGAN	歐洲	12月18	林三
NL. MADRAS	歐洲	12月18	林三
NL. MARSEILLES	歐洲	12月18	林三
UNITED BOUNTY	歐洲	12月18	林三
NL. STEENKERR	歐洲	12月18	林三
NL. LEUVE	歐洲	12月18	林三
ANDERSON	歐洲	12月18	林三
TENDA MARU	歐洲	12月18	林三
NAVALIS	歐洲	12月18	林三
NORDBANK	歐洲	12月18	林三
CEDARBANK	歐洲	12月18	林三
GOLD ASIA	歐洲	12月18	林三
RIVER MAJIDUN	歐洲	12月18	林三
OCEAN ACE	歐洲	12月18	林三
SIBUYAN CARRIER	歐洲	12月18	林三
OCEAN STRENGTH	歐洲	12月18	林三
MARCHEN MAERSK	歐洲	12月18	林三
ALPS MARU	歐洲	12月18	林三
ALPSATTC	歐洲	12月18	林三

東南亞線

船名	往	開	代理
TARAKAN MARU	新加坡	12月18	林三
WORLD TIGER	新加坡	12月18	林三
SANVASS	新加坡	12月18	林三
NEW HERO	新加坡	12月18	林三
KOTA SINGAPURA	新加坡	12月18	林三
NEPTUNE ZIRCON	新加坡	12月18	林三
FLAMINGO	新加坡	12月18	林三
EKMAN	新加坡	12月18	林三
SANKO SCORPIO	新加坡	12月18	林三
AND. PERDANA	新加坡	12月18	林三
BOONKONG I	新加坡	12月18	林三
GLORY DUCK	新加坡	12月18	林三
NANSING I	新加坡	12月18	林三
GLORIA EXPRESS	新加坡	12月18	林三
COSMOS	新加坡	12月18	林三
FORTUNE TRADER	新加坡	12月18	林三
THOMASVERRETT	新加坡	12月18	林三
ABOITZ CONCARRIER	新加坡	12月18	林三
MAERSK PINTO	新加坡	12月18	林三
H.K. ACE	新加坡	12月18	林三
ORT. BEAR	新加坡	12月18	林三
CENTRAL LUZON	新加坡	12月18	林三
HANGANG GLORY	新加坡	12月18	林三
LUCLUENT	新加坡	12月18	林三
MAH I	新加坡	12月18	林三
LICA MAERSK	新加坡	12月18	林三
WORLD LION	新加坡	12月18	林三
TIMMAR STAR	新加坡	12月18	林三
NISSIN	新加坡	12月18	林三
BLUE SHARK	新加坡	12月18	林三
HO HAI	新加坡	12月18	林三
SINGWIND	新加坡	12月18	林三
NEW ANGELITA	新加坡	12月18	林三
MARUI MARU	新加坡	12月18	林三
KED MARU	新加坡	12月18	林三
BLUE MERCURY	新加坡	12月18	林三
BLUE VENUS	新加坡	12月18	林三
NEPTUNE ZIRCON	新加坡	12月18	林三
OSI MENOR	新加坡	12月18	林三
TAI TUSTIM	新加坡	12月18	林三
AND. PERMATA	新加坡	12月18	林三
CORNELIA MAERSK	新加坡	12月18	林三
SL. MOBILE	新加坡	12月18	林三
PANDJANG MARU	新加坡	12月18	林三
NEPTUNE TOPAZ	新加坡	12月18	林三
FORTUNE CARRIER	新加坡	12月18	林三
DINA	新加坡	12月18	林三
ROBIN	新加坡	12月18	林三
OLDFAIR	新加坡	12月18	林三

北美洲線

船名	往	開	代理
PRES. VANBUREN	新加坡	12月18	林三
LEXA MAERSK	新加坡	12月18	林三
ASIA ACE	新加坡	12月18	林三
ZIM GENOVA	新加坡	12月18	林三
ELBE EXPRESS	新加坡	12月18	林三
SINALOA	新加坡	12月18	林三
ORT. KNIGHT	新加坡	12月18	林三
ORT. COMMANDER	新加坡	12月18	林三
NEPTUNE CORAL	新加坡	12月18	林三
AMERICAN LYNX	新加坡	12月18	林三
SL. DEFENDER	新加坡	12月18	林三
SL. VOYAGER	新加坡	12月18	林三
DRAGONER MAERSK	新加坡	12月18	林三
GALLION OPAL	新加坡	12月18	林三
FRES. HOOPER	新加坡	12月18	林三
EVER VALIANT	新加坡	12月18	林三
ALSTER EXPRESS	新加坡	12月18	林三
SL. INNOVATOR	新加坡	12月18	林三
YOHKOH MARU	新加坡	12月18	林三
ZIM HONGKONG	新加坡	12月18	林三
FRES. POLK	新加坡	12月18	林三
BARBER TSU	新加坡	12月18	林三
CLIPPER ACE	新加坡	12月18	林三
AM. TRADER	新加坡	12月18	林三
NEPTUNE PEARL	新加坡	12月18	林三
HECHIL MAERSK	新加坡	12月18	林三
SUNSHINE ISLAND	新加坡	12月18	林三
SL. DEVELOPER	新加坡	12月18	林三
PIERCE	新加坡	12月18	林三
KOREAN WOMISON	新加坡	12月18	林三

中東亞線

船名	往	開	代理
CHACO	新加坡	12月18	林三
AMERICAN LYNX	新加坡	12月18	林三
HERMES ACE	新加坡	12月18	林三
BARBER TONSBURG	新加坡	12月18	林三
ASTRA PEAK	新加坡	12月18	林三
MANGAN	新加坡	12月18	林三
BL. MEXICANO	新加坡	12月18	林三
EVER VALIANT	新加坡	12月18	林三
NL. LEUVE	新加坡	12月18	林三
CHAR KWEI	新加坡	12月18	林三
AMERICAN TRADER	新加坡	12月18	林三
MENDOZA	新加坡	12月18	林三
EVER SPRING	新加坡	12月18	林三
INCHAYANAC APAC	新加坡	12月18	林三
GOLD ASIA	新加坡	12月18	林三
JAPAN CANELA	新加坡	12月18	林三

東亞、東北亞線

船名	往	開	代理
PROF. SZAFER	新加坡	12月18	林三
DONAM No. 2	新加坡	12月18	林三
TUNG HAI No. 6	新加坡	12月18	林三
FOCUS	新加坡	12月18	林三
GYMNETIC	新加坡	12月18	林三
MENDAZA	新加坡	12月18	林三
HUI LING SHAO	新加坡	12月18	林三
TAI LAI	新加坡	12月18	林三
AURELIO III	新加坡	12月18	林三
HAI XING	新加坡	12月18	林三
ASIA ACE	新加坡	12月18	林三
TRADE CONTAINER	新加坡	12月18	林三
STRAIT CONTAINER	新加坡	12月18	林三
HAI CHIANG	新加坡	12月18	林三
TIANHUSHAN	新加坡	12月18	林三
MARINE CONTAINER	新加坡	12月18	林三
KIEN HWA No. 2	新加坡	12月18	林三
HP JINJU	新加坡	12月18	林三
HSING HWA	新加坡	12月18	林三
DONAM No. 1	新加坡	12月18	林三
KARA CARRIER	新加坡	12月18	林三
FORMOSA CONTAINER	新加坡	12月18	林三
KUO LIE	新加坡	12月18	林三
TA TUNG	新加坡	12月18	林三

澳洲、新西蘭線

320	7時00	8時14	華
321	7時29	8時42	18
318	8時07	9時16	15
313	8時55	10時11	12月14
334	9時50	11時04	亞
332	×10時31	×11時26	
334	10時46	12時03	
331	11時41	12時52	隔夜線
下午			一週
24	12時18	1時55	一個月
24	1時09	2時24	二個月
20	2時03	3時18	三個月
29	3時03	4時22	銀行
48	3時57	5時20	
23	4時52	6時14	隔夜線
57	5時54	7時09	一週
55	7時00	8時21	一個月
34	7時34	8時45	二個月
43	8時10	9時24	三個月
43	9時11	10時24	
▲	週六、日及假期行走		
▲	假日旺角站不停車。		

訪尋馮華熙君  
多年不通音信。甚念  
。盼即函上海市文史  
館聯系。並望熱友轉  
告

潘明新啓

同鄉支援建設  
自卸車、旅行車  
直送使用單位，手續簡便快捷歡迎  
道中77號中旅大廈三樓華僑客運部  
或貿易服務部3-966170 3-910235  
3-667201 經銷：一華貿易有限公司  
4-403046 5-403068

尋訪



今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
NAGARAJA	香港	今日	太古
CHEVALIER DE BLOS	香港	今日	太古
NIKOLAY GOLOVANOV	香港	今日	太古
ADOITZ CONCARRIER	香港	今日	太古
PACIFIC ORION	香港	今日	太古
PRES. MADISON	香港	今日	太古
TARAKAN MARU	香港	今日	太古
RIHENG	香港	今日	太古
DONAM No. 2	香港	今日	太古
CHENG TU	香港	今日	太古
BAY BRIDGE	香港	今日	太古
KING HWA	香港	今日	太古
NEPTUNE AGATE	香港	今日	太古
TIAN HU SHAN	香港	今日	太古
HONG SHOU SHAN	香港	今日	太古
HAI LONG	香港	今日	太古
BAIYUNSHAN	香港	今日	太古
TUNG PING No. 2	香港	今日	太古
MEIJIANG	香港	今日	太古
LONG TSEK	香港	今日	太古
NEW HERO	香港	今日	太古
EASTERN RUBY	香港	今日	太古

今日入口船隻

船名	由	到	代理
NAGARAJA	香港	今日	太古
CHEVALIER DE BLOS	香港	今日	太古
NIKOLAY GOLOVANOV	香港	今日	太古
ADOITZ CONCARRIER	香港	今日	太古
PACIFIC ORION	香港	今日	太古
PRES. MADISON	香港	今日	太古
TARAKAN MARU	香港	今日	太古
RIHENG	香港	今日	太古
DONAM No. 2	香港	今日	太古
CHENG TU	香港	今日	太古
BAY BRIDGE	香港	今日	太古
KING HWA	香港	今日	太古
NEPTUNE AGATE	香港	今日	太古
TIAN HU SHAN	香港	今日	太古
HONG SHOU SHAN	香港	今日	太古
HAI LONG	香港	今日	太古
BAIYUNSHAN	香港	今日	太古
TUNG PING No. 2	香港	今日	太古
MEIJIANG	香港	今日	太古
LONG TSEK	香港	今日	太古
NEW HERO	香港	今日	太古
EASTERN RUBY	香港	今日	太古

明日出口船隻

船名	往	開	代理
NAGARAJA	香港	明日	太古
CHEVALIER DE BLOS	香港	明日	太古
NIKOLAY GOLOVANOV	香港	明日	太古
ADOITZ CONCARRIER	香港	明日	太古
PACIFIC ORION	香港	明日	太古
PRES. MADISON	香港	明日	太古
TARAKAN MARU	香港	明日	太古
RIHENG	香港	明日	太古
DONAM No. 2	香港	明日	太古
CHENG TU	香港	明日	太古
BAY BRIDGE	香港	明日	太古
KING HWA	香港	明日	太古
NEPTUNE AGATE	香港	明日	太古
TIAN HU SHAN	香港	明日	太古
HONG SHOU SHAN	香港	明日	太古
HAI LONG	香港	明日	太古
BAIYUNSHAN	香港	明日	太古
TUNG PING No. 2	香港	明日	太古
MEIJIANG	香港	明日	太古
LONG TSEK	香港	明日	太古
NEW HERO	香港	明日	太古
EASTERN RUBY	香港	明日	太古

明日入口船隻

船名	由	到	代理
NAGARAJA	香港	明日	太古
CHEVALIER DE BLOS	香港	明日	太古
NIKOLAY GOLOVANOV	香港	明日	太古
ADOITZ CONCARRIER	香港	明日	太古
PACIFIC ORION	香港	明日	太古
PRES. MADISON	香港	明日	太古
TARAKAN MARU	香港	明日	太古
RIHENG	香港	明日	太古
DONAM No. 2	香港	明日	太古
CHENG TU	香港	明日	太古
BAY BRIDGE	香港	明日	太古
KING HWA	香港	明日	太古
NEPTUNE AGATE	香港	明日	太古
TIAN HU SHAN	香港	明日	太古
HONG SHOU SHAN	香港	明日	太古
HAI LONG	香港	明日	太古
BAIYUNSHAN	香港	明日	太古
TUNG PING No. 2	香港	明日	太古
MEIJIANG	香港	明日	太古
LONG TSEK	香港	明日	太古
NEW HERO	香港	明日	太古
EASTERN RUBY	香港	明日	太古

Y.S. LINE

船名	往	開	代理
BONITA ACE	香港	今日	太古
ASIA ACE	香港	今日	太古
HONG KONG ACE	香港	今日	太古
BONITA ACE	香港	今日	太古
DYNAMIC ACE	香港	今日	太古

Meishin Line

船名	往	開	代理
TARAKAN MARU	香港	今日	太古
NAGOYA MARU	香港	今日	太古
NISSIN	香港	今日	太古
Gesellschaft	香港	今日	太古

渣華輪船公司

船名	往	開	代理
NEDLLOYD MARSEILLES	香港	今日	太古
NEDLLOYD MADRAS	香港	今日	太古
NEDLLOYD HONSHU	香港	今日	太古
NEDLLOYD HONG KONG	香港	今日	太古
NEDLLOYD STEENKOP	香港	今日	太古
NEDLLOYD BANGKOK	香港	今日	太古
NEDLLOYD LEUVE	香港	今日	太古
NEDLLOYD NAPIER	香港	今日	太古

天湖山

船名	往	開	代理
TIAN HU SHAN	香港	今日	太古
BAI YUN SHAN	香港	今日	太古
HONG KONG SHIP	香港	今日	太古
GRINSTEAD	香港	今日	太古
GUAN GUAN	香港	今日	太古
HONG KONG SHIP	香港	今日	太古
GRINSTEAD	香港	今日	太古
GUAN GUAN	香港	今日	太古

Y.S. LINE

船名	往	開	代理
BONITA ACE	香港	今日	太古
ASIA ACE	香港	今日	太古
HONG KONG ACE	香港	今日	太古
BONITA ACE	香港	今日	太古
DYNAMIC ACE	香港	今日	太古

Meishin Line

船名	往	開	代理
TARAKAN MARU	香港	今日	太古
NAGOYA MARU	香港	今日	太古
NISSIN	香港	今日	太古
Gesellschaft	香港	今日	太古

太古輪船有限公司

船名	往	開	代理
NEDLLOYD MARSEILLES	香港	今日	太古
NEDLLOYD MADRAS	香港	今日	太古
NEDLLOYD HONSHU	香港	今日	太古
NEDLLOYD HONG KONG	香港	今日	太古
NEDLLOYD STEENKOP	香港	今日	太古
NEDLLOYD BANGKOK	香港	今日	太古
NEDLLOYD LEUVE	香港	今日	太古
NEDLLOYD NAPIER	香港	今日	太古

CAVN/FMG

船名	往	開	代理
TIAN HU SHAN	香港	今日	太古
BAI YUN SHAN	香港	今日	太古
HONG KONG SHIP	香港	今日	太古
GRINSTEAD	香港	今日	太古
GUAN GUAN	香港	今日	太古
HONG KONG SHIP	香港	今日	太古
GRINSTEAD	香港	今日	太古
GUAN GUAN	香港	今日	太古

Y.S. LINE

船名	往	開	代理
BONITA ACE	香港	今日	太古
ASIA ACE	香港	今日	太古
HONG KONG ACE	香港	今日	太古
BONITA ACE	香港	今日	太古
DYNAMIC ACE	香港	今日	太古

Meishin Line

船名	往	開	代理
TARAKAN MARU	香港	今日	太古
NAGOYA MARU	香港	今日	太古
NISSIN	香港	今日	太古
Gesellschaft	香港	今日	太古

太古輪船有限公司

船名	往	開	代理
NEDLLOYD MARSEILLES	香港	今日	太古
NEDLLOYD MADRAS	香港	今日	太古
NEDLLOYD HONSHU	香港	今日	太古
NEDLLOYD HONG KONG	香港	今日	太古
NEDLLOYD STEENKOP	香港	今日	太古
NEDLLOYD BANGKOK	香港	今日	太古
NEDLLOYD LEUVE	香港	今日	太古
NEDLLOYD NAPIER	香港	今日	太古

CAVN/FMG

船名	往	開	代理
TIAN HU SHAN	香港	今日	太古
BAI YUN SHAN	香港	今日	太古
HONG KONG SHIP	香港	今日	太古
GRINSTEAD	香港	今日	太古
GUAN GUAN	香港	今日	太古
HONG KONG SHIP	香港	今日	太古
GRINSTEAD	香港	今日	太古
GUAN GUAN	香港	今日	太古

Y.S. LINE

船名	往	開	代理
BONITA ACE	香港	今日	太古
ASIA ACE	香港	今日	太古
HONG KONG ACE	香港	今日	太古
BONITA ACE	香港	今日	太古
DYNAMIC ACE	香港	今日	太古

Meishin Line

船名	往	開	代理
TARAKAN MARU	香港	今日	太古
NAGOYA MARU	香港	今日	太古
NISSIN	香港	今日	太古
Gesellschaft	香港	今日	太古

太古輪船有限公司

船名	往	開	代理
NEDLLOYD MARSEILLES	香港	今日	太古
NEDLLOYD MADRAS	香港	今日	太古
NEDLLOYD HONSHU	香港	今日	太古
NEDLLOYD HONG KONG	香港	今日	太古
NEDLLOYD STEENKOP	香港	今日	太古
NEDLLOYD BANGKOK	香港	今日	太古
NEDLLOYD LEUVE	香港	今日	太古
NEDLLOYD NAPIER	香港	今日	太古

CAVN/FMG

船名	往	開	代理
TIAN HU SHAN	香港	今日	太古
BAI YUN SHAN	香港	今日	太古
HONG KONG SHIP	香港	今日	太古
GRINSTEAD	香港	今日	太古
GUAN GUAN	香港	今日	太古
HONG KONG SHIP	香港	今日	太古
GRINSTEAD	香港	今日	太古
GUAN GUAN	香港	今日	太古

Y.S. LINE

船名	往	開	代理
BONITA ACE	香港	今日	太古
ASIA ACE	香港	今日	太古
HONG KONG ACE	香港	今日	太古
BONITA ACE	香港	今日	太古
DYNAMIC ACE	香港	今日	太古

Meishin Line

船名	往	開	代理
TARAKAN MARU	香港	今日	太古
NAGOYA MARU	香港	今日	太古
NISSIN	香港	今日	太古
Gesellschaft	香港	今日	太古

太古輪船有限公司

船名	往	開	代理
NEDLLOYD MARSEILLES	香港	今日	太古
NEDLLOYD MADRAS	香港	今日	太古
NEDLLOYD HONSHU	香港	今日	太古
NEDLLOYD HONG KONG	香港	今日	太古
NEDLLOYD STEENKOP	香港	今日	太古
NEDLLOYD BANGKOK	香港	今日	太古
NEDLLOYD LEUVE	香港	今日	太古
NEDLLOYD NAPIER	香港	今日	太古

CAVN/FMG

船名	往	開	代理
TIAN HU SHAN	香港	今日	太古
BAI YUN SHAN	香港	今日	太古
HONG KONG SHIP	香港	今日	太古
GRINSTEAD	香港	今日	太古
GUAN GUAN	香港	今日	太古
HONG KONG SHIP	香港	今日	太古
GRINSTEAD	香港	今日	太古
GUAN GUAN	香港	今日	太古

九口船期

船名	往	開	代理
PETR STAROSTIN	香港	今日	太古
OCEAN STRENGTH	香港	今日	太古
CHAOHU CAREER	香港	今日	太古
OCEAN ACE	香港	今日	太古
NANSING I	香港	今日	太古
DATONGSHAN	香港	今日	太古
XINGHUA No. 4	香港	今日	太古
KOTA SINGAPURA	香港	今日	太古
ORT. COMMANDER	香港	今日	太古
AURELIO III	香港	今日	太古
ORT. KNIGHT	香港	今日	太古
AL OMARAH	香港	今日	太古
TOYAMA	香港	今日	太古
IBN MALIK	香港	今日	太古
ASIAN JADE	香港	今日	太古
MACAU EXPRESS	香港	今日	太古
H.K. EXPRESS	香港	今日	太古
LEXA MAERSK	香港	今日	太古
MACOL KING	香港	今日	太古
ELBE EXPRESS	香港	今日	太古
CHEVALIER ROZE	香港	今日	太古
KONS. PAUSTOVSKY	香港	今日	太古
TAI LAI	香港	今日	太古
TUNG HAI No. 9	香港	今日	太古
GYOKURYU	香港	今日	太古
AND. PERDANA	香港	今日	太古
WORLD TIGER	香港	今日	太古
ZIM GENOVA	香港	今日	太古
EKMAN	香港	今日	太古
SANKO SCORPIO	香港	今日	太古
FLAMINGO	香港	今日	太古
STRATHYNE	香港	今日	太古
ASIA ACE	香港	今日	太古
KIMSHIGE MARU	香港	今日	太古
NEPTUNE ZIRCON	香港	今日	太古
SL. DEFENDER	香港	今日	太古
SINLOA	香港	今日	太古
AM. LYNX	香港	今日	太古
OMEX PIONEER	香港	今日	太古
NEW PANTHER	香港	今日	太古
HAI CHIANG	香港	今日	太古
COLOMBO VENTURE	香港	今日	太古
HP JINJU	香港	今日	太古
KAGA MARU	香港	今日	太古
WANGCHOW	香港	今日	太古
MOUW PIONEER	香港	今日	太古
TRADE CONTAINER	香港	今日	太古
JINXIANQUAN	香港	今日	太古
TREASURE ISLAND	香港	今日	太古
STRAT-CONTAINER	香港	今日	太古
GLORY DUCK	香港	今日	太古
UNION NORFOLK	香港	今日	太古
BRAZILIAN EXPRESS	香港	今日	太古
HSING HWA	香港	今日	太古
HERMES ACE	香港	今日	太古
CHEVALIER VALBELL	香港	今日	太古
KIEN HWA No. 2	香港	今日	太古
ARLID MAERSK	香港	今日	太古
JUTLANDIA	香港	今日	太古
EVER LUCKY	香港	今日	太古
TRANSWORLD BRIDGE	香港	今日	太古
MARINE CONTAINER	香港	今日	太古
KWEI CHOW	香港	今日	太古
TOXOTIS	香港	今日	太古
COSMOS	香港	今日	太古
NEPTUNE CORAL	香港	今日	太古
BREMER MARU	香港	今日	太古
THOMAS EVERETT	香港	今日	太古
KARA CAREER	香港	今日	太古
DONAM No. 1	香港	今日	太古
ORT. IMPORTER	香港	今日	太古
SUMBAWA	香港	今日	太古
KUO LIE	香港	今日	太古
EVER HANDSOME	香港	今日	太古
BLUE MASTER	香港	今日	太古
FEAK	香港	今日	太古
SHANGHAI	香港	今日	太古
GLORIA EXPRESS	香港	今日	太古
MAERSK PINTO	香港	今日	太古
H.K. EXPRESS	香港	今日	太古
GOLD ASIA	香港	今日	太古
BARBER TONBERG	香港	今日	太古
EVER DAWN	香港	今日	太古
SL. VOYAGER	香港	今日	太古
ORT. BEAR	香港	今日	太古
ROYAL STAR	香港	今日	太古
TA TUNG	香港	今日	太古
MANITA	香港	今日	太古
H.K. ACE	香港	今日	太古
CAPELLA	香港	今日	太古
TEAKWOOD	香港	今日	太古
MAH I	香港	今日	太古
ARTHUR MAERSK	香港	今日	太古
FORMOSA CONTAINER	香港	今日	太古
ASTRA PEAK	香港	今日	太古
ADOITZ CONCARRIER	香港	今日	太古
KWANG TA No. 2	香港	今日	太古
EL MEXICANO	香港	今日	太古
NL. STEENKOP	香港	今日	太古



本港包裝技術有提高

包裝技術是現代工業中，已佔了很大的地位。包裝技術的進步，不僅能保護貨物，且能增加貨物的價值。本港包裝技術，近年來已有顯著之提高。...

### 金銀貿易場金價電訊

## 向五十六國不停報價

【本報訊】金銀貿易場自開辦以來，每日向五十六個國家不停報價，其目的在於使國際金銀市場之動態，能迅速傳佈於世界各國。...

### 港商在澳門投資日增

【本報訊】據澳門統計局最近公佈之數據顯示，港商在澳門之投資額，近年來有顯著之增加。...

### 港製自行車鎖價廉

## 西德訂購數十萬把

【本報訊】西德一家鎖廠，日前向香港一家鎖廠訂購數十萬把自行車鎖。...

### 明年更換新驗金打印機及改變金條規格

【本報訊】金銀貿易場經理胡漢輝，日前在該場舉行之第七十二次行員代表大會上表示，明年將更換新驗金打印機，並改變金條規格。...

### 經紅濟

【本報訊】在經濟學界，有一種說法，認為經濟活動之繁榮與否，與紅利之發放有密切之關係。...

### 升上市股洲星京東

## 跌回面全元美洲歐

【本報訊】東京股市昨日收市，日經指數上升，而歐洲股市則下跌。...

### 香港商品交易所行情

(12月15日，每磅美仙計)

品名	原	糖	黃豆
1/2	12.98	106.20	104.20
3/4	13.20	106.30	104.30
1	13.40	106.40	104.40
1 1/4	13.60	106.50	104.50
1 1/2	13.80	106.60	104.60
1 3/4	14.00	106.70	104.70
2	14.20	106.80	104.80
2 1/4	14.40	106.90	104.90
2 1/2	14.60	107.00	105.00
2 3/4	14.80	107.10	105.10
3	15.00	107.20	105.20

### 港製自行車鎖價廉

【本報訊】西德一家鎖廠，日前向香港一家鎖廠訂購數十萬把自行車鎖。...

### 明年更換新驗金打印機及改變金條規格

【本報訊】金銀貿易場經理胡漢輝，日前在該場舉行之第七十二次行員代表大會上表示，明年將更換新驗金打印機，並改變金條規格。...

### 經紅濟

【本報訊】在經濟學界，有一種說法，認為經濟活動之繁榮與否，與紅利之發放有密切之關係。...

### 一唯九港 榮杭宗正 樓香天

下地C號18路向士利龍九  
TEL: K662414 688352

### 中國壁畫本展覽

內容：敦煌、法海寺及永樂宮壁畫摹本  
時間：1981年12月15日至21日 上午11時至下午7時  
地點：香港藝術中心包兆龍畫廊 歡迎參觀

### 荷蘭船塢集團

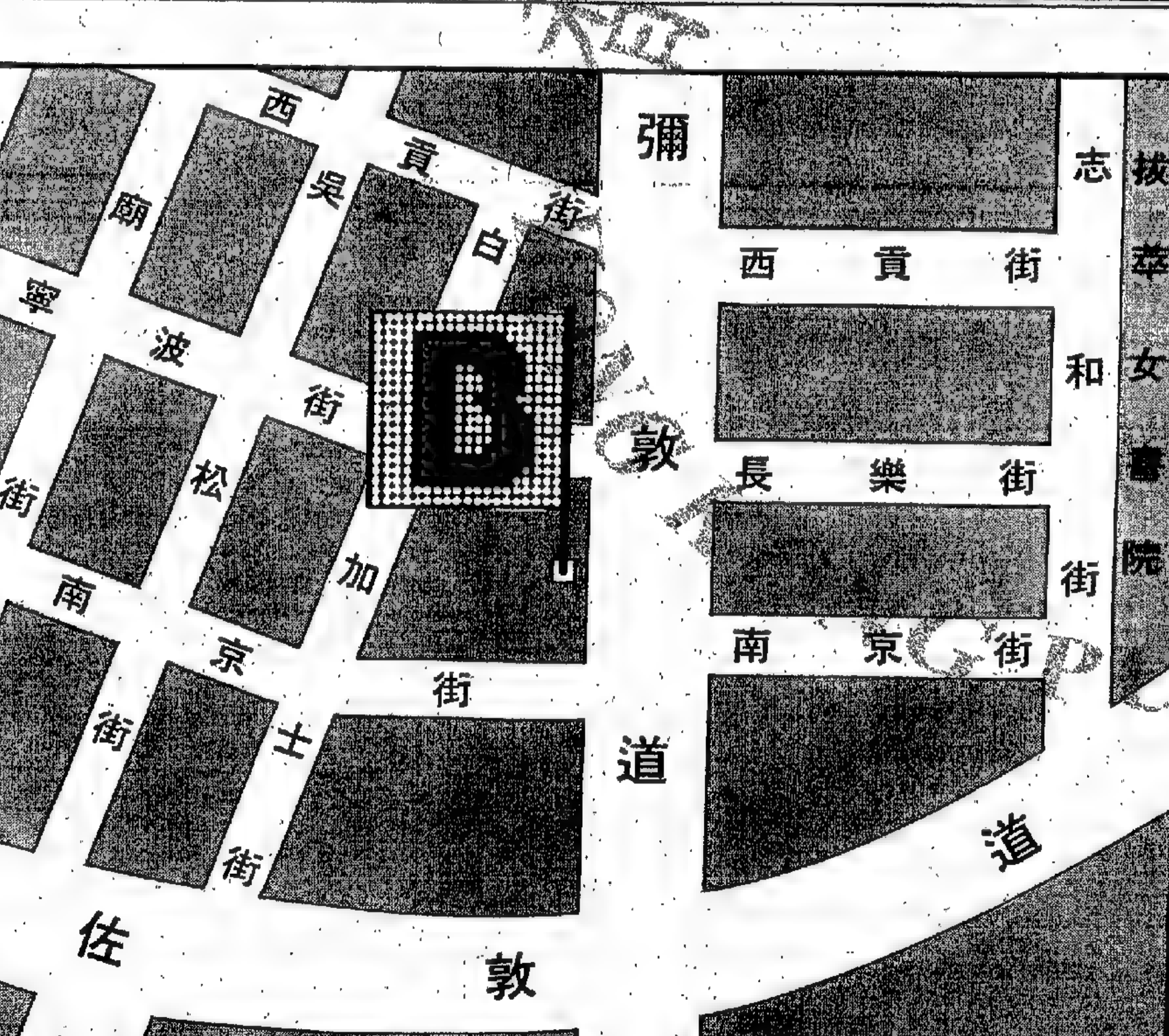
天祥獲代理權  
【本報訊】由八十年代起，天祥船塢集團在香港設立分公司，代理荷蘭船塢集團之業務。...

### 旺轉時何易貿口出

【本報訊】據統計局最近公佈之數據顯示，香港出口貿易在轉旺時期，表現良好。...

### 星馬購應節貨活躍

【本報訊】聖誕節及新年期間，星加坡及馬六甲之購物活動非常活躍。...



### 穩發運輸公司

DHL Transportation Co.  
廣州市對外貿易運輸公司 香港中發貿易公司 敦豪集團  
本公司承運港穗及廣東省內各地集裝箱運輸業務  
承辦由國內及國外進出口貨物託運  
經港轉運世界各地  
GUANGZHOU 廣州市 HONGKONG 香港 WORLDWIDE 世界各地  
設有定期客貨全貨櫃箱載運服務  
代客辦理進出口貨物報關手續  
歡迎電話垂詢  
廣州：東山區區莊平路 電話：76937  
GUANGZHOU FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CO.  
TRANSPORT & GODOWN:  
OU ZHUANG XI NIU LU GUANGZHOU  
TEL: 76937 75593  
香港：葵青大運道132-134號 電話：0-287011  
CHUNG FAT TRADING CO.  
TRANSPORT & GODOWN:  
132-134 TAI LIN PAI ROAD, KWAI CHUNG, N.T., HONG KONG  
TEL: 02870113

### 星馬購應節貨活躍

【本報訊】聖誕節及新年期間，星加坡及馬六甲之購物活動非常活躍。...

### 星馬購應節貨活躍

【本報訊】聖誕節及新年期間，星加坡及馬六甲之購物活動非常活躍。...

### BNP法國國家巴黎銀行

## 油麻地分行今日開幕

BNP法國國家巴黎銀行今日在油麻地開設分行，為該區市民提供全面性個人銀行服務。...

### 陸海空

陸運部 3-910438 (3線)  
海運部 3-913407 (4線)  
空運部 3-945443  
香港：九龍大角咀德輔道5-13號一樓  
廣州：廣州港德興路德興公司  
電話：三三四九六 三一八八  
代理：香港民安保險有限公司

### 華利航運公司

運力最大·服務最完善·能即日為貴客提供！  
運輸、倉庫、中轉站 全面性服務  
集裝箱附帶服務  
本公司每天由香港及廣東全省，歡迎貴客託運

### 星馬購應節貨活躍

【本報訊】聖誕節及新年期間，星加坡及馬六甲之購物活動非常活躍。...



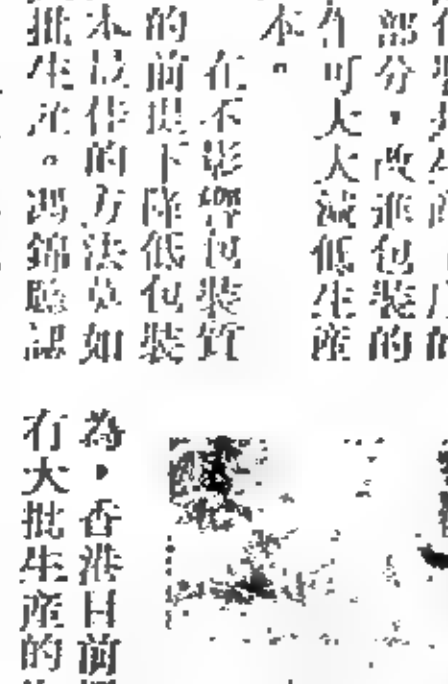
# 本港包裝技術有提高 僅次日澳居亞洲第三

包裝委員會主席馮錦聰強調，今後問題在精益求精，降低成本以增強本港產品的競爭力。



馮錦聰表示，包裝技術的進步，是產品競爭力的重要因素。包裝委員會成立以來，一直致力於推廣先進包裝技術，提高本港包裝水平。他指出，包裝技術不僅影響產品的外觀，更關係到產品的質量和壽命。因此，包裝委員會將繼續加強與國際包裝界的交流與合作，引進先進技術，提高本港包裝技術水平。

## 現代包裝



現代包裝技術的發展，使得包裝過程更加自動化、智能化。這不僅提高了生產效率，也減少了人工成本。此外，現代包裝技術還能更好地保護產品，防止損壞和污染。隨著消費者對產品質量和外觀的要求不斷提高，現代包裝技術將成為企業競爭力的重要組成部分。



包裝材料的選擇對於包裝技術的實施至關重要。不同的產品需要不同的包裝材料，以確保產品在運輸和儲存過程中的安全。此外，包裝材料的選擇還應考慮到環保因素，選擇可降解或可回收的材料，以減少對環境的影響。

## 裝包膜薄合複塑鋁 味美更菜饌食即令

鋁箔複合膜包裝技術，具有保氣、防潮、避光等優點，能更好地保護食品的新鮮度和營養。這種包裝技術廣泛應用於食品、藥品和化妝品等領域。使用鋁箔複合膜包裝的食品，能更長時間保持美味，是現代食品包裝的理想選擇。

隨著消費者對食品品質的要求不斷提高，食品包裝技術也在不斷進步。鋁箔複合膜包裝技術作為一種先進的包裝技術，將繼續推動食品包裝行業的發展，為消費者提供更優質的食品。

## 兩種方法減低包裝成本

馮錦聰指出，減低包裝成本是企業提高競爭力的重要途徑。他介紹了兩種有效的方法：一是優化包裝設計，減少包裝材料的浪費；二是選擇低成本的包裝材料和技術。通過這兩種方法的實施，企業可以顯著降低包裝成本，提高產品競爭力。

## 聚乙稀塑料薄膜袋製造機械(整套設備)



SIU'S 香港利豐行 香港九龍彌敦道677號恒生銀行大廈902-903室  
廠址：九龍觀塘偉業街142號一樓  
本公司同時供應其他各種塑料製造機械，如吹瓶機、注射成形機、塑料管製造機等

## Industrial Automation

### 易得生產力促進中心

- 業務範圍：
- 代理各國先進包裝機械並提供完善保養服務：  
如盒式包裝玻璃紙機、平台自動製袋充填包裝機、垂直式自動製袋充填包裝機、牙骨機、自動貼紙機、自動印刷日期機、扭蓋機、入油機、自動封袋口機、卷裝紙開閉機及捲紙盒機等。
  - 供應各類包裝材料並提供印刷服務：  
如OPP紙、積層紙、鋁箔紙、茶包紙及收縮紙等。
  - 代顧客包裝各類產品。
  - 定期參觀各先進機械及科技展覽會，為顧客選購特殊用途機械：  
如自動螺絲機及各類製造食品機等。

易得生產力促進中心  
香港黃竹坑黃竹坑道52號  
合隆工業大廈八樓  
電話：5-546454-6

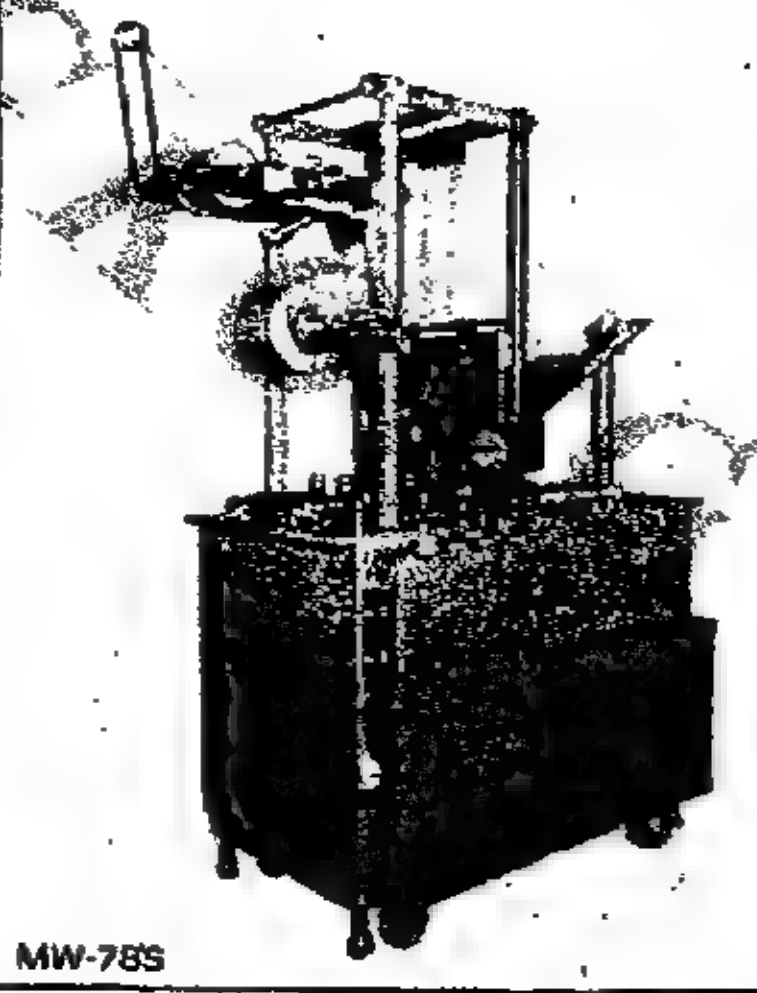
## 全自動盒帶玻璃紙包裝機

Your Cassette Tapes can be wrapped up Stylishly and Cheaply

Magtron's MW-78S overwrapper can enhance all your products - Cassette Tapes, Sweets, Medicines, Chocolates, Cigarettes etc. - they'll all look better and sell faster with our shiny wrapper. For further details of the MW-78S machine and our newly-developed model, ML-80 labeling machine for cassette tapes, plus catalogues and price list, please contact us direct at the address below.

Our full product range offers many high-technology machines, including PRE-LEADING, COATING, SLITTING, AUTO-SCREWDRIVING, AUTO-CASSETTE LABELING & so on. Further, we also can supply cassette tape & video tape MOULDINGS.

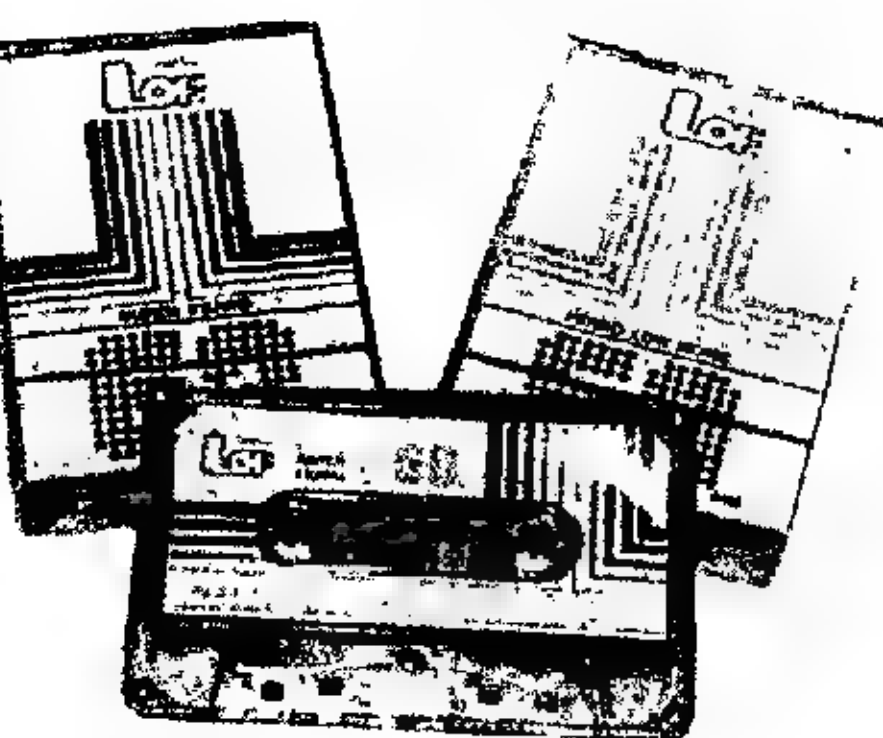
MW-78S全自動盒帶玻璃紙包裝機可包裝盒式錄音帶、糖果、朱古力、藥品、香烟等，令產品更加精美。有關此機及最新的ML-80自動盒帶招貼機、磁帶割切機、自動螺絲機等的詳細說明及價目，請與本公司聯繫。此外，本公司還可提供錄音帶和錄影帶所需工模。



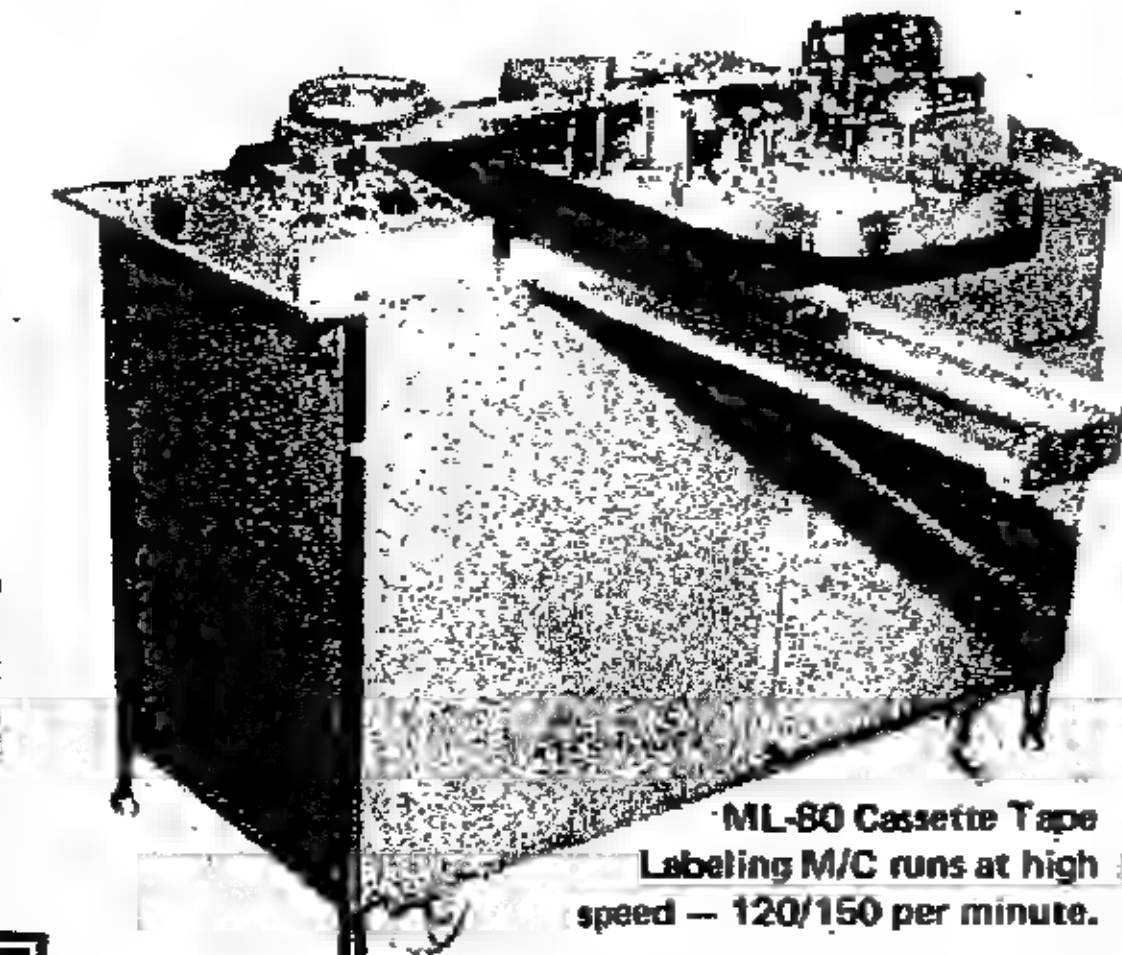
## Better Labeling Means Better Profits

Please contact us directly for full product details of all our high-technology machines, including models for COATING, PRE-LEADING, SLITTING, AUTO-SCREWDRIVING, AUTO-CASSETTE WRAPPING, etc. In addition, we can supply cassette-tape and video-tape MOULDINGS.

## 自動盒帶招貼機



採用萬通全自動盒帶玻璃紙包裝機及自動盒帶招貼機加工的產品



總經銷：萬通工業有限公司

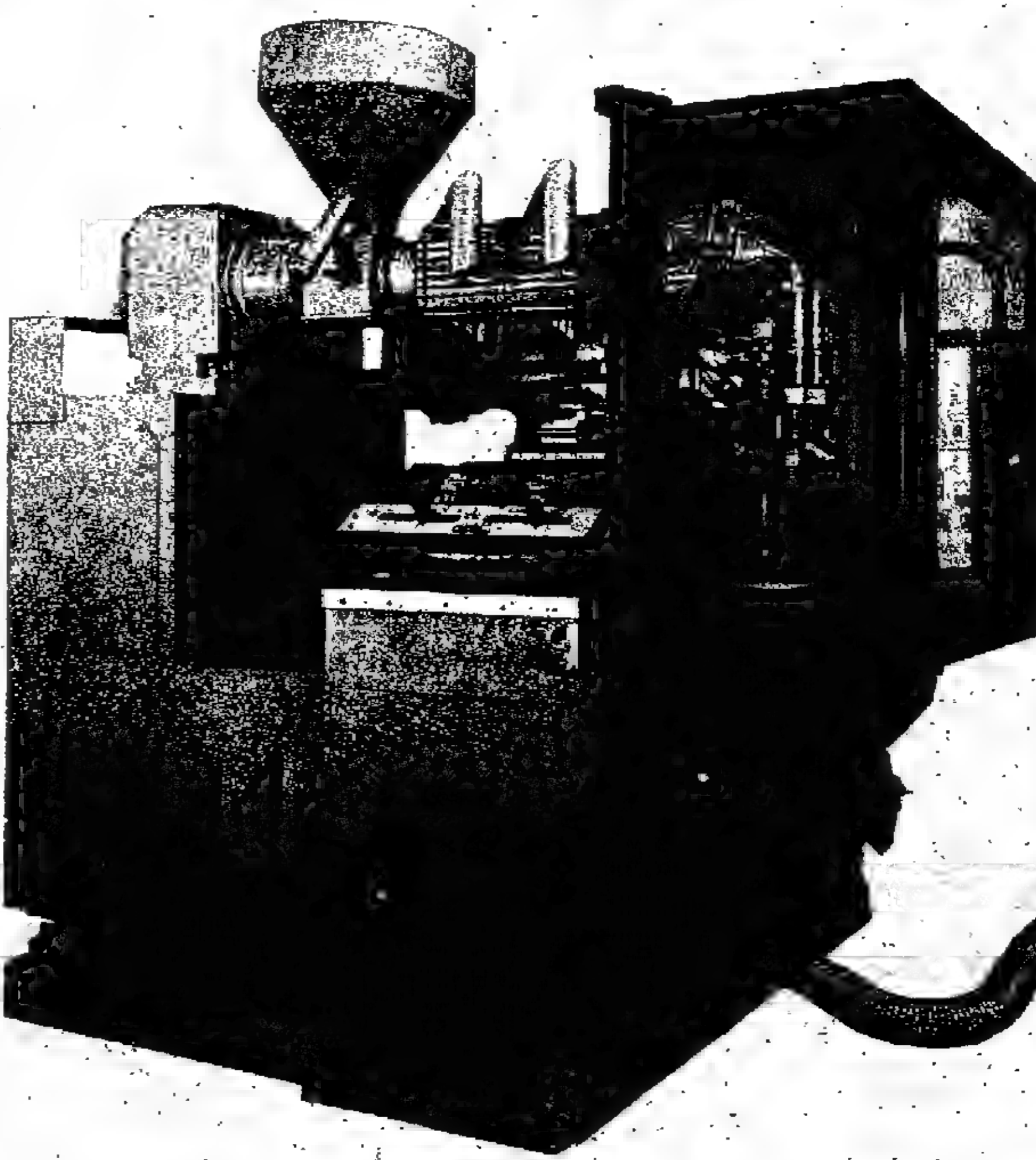
地址：香港灣仔鴻興公岩道739號民興工業大廈十二樓  
電話：5-680211-3

Manufacturer: Magtron Auto-Machine Works Ltd.  
Sole Agent: Magtron Industries Ltd. Tel: 5-680211-3.  
Off. & Fty: Manson Industrial Building, 12th Floor, S.I.L. 739  
Ab Kung Ngam Road, Shaikwan, Hong Kong.  
Branch Fty: 10th Floor, Unit A, Sunview Industrial Bldg.,  
No. 3, On Yip Street, Chaiwan, Hong Kong. Tel: 5-582131  
P.O. Box 44186, Shaikwan, Hong Kong.  
Telex: 60098 LOFHK HX. Cable: MAGTRONHKK

## 雅琪塑膠機器製造廠 Akei Plastic-Machine Mfy.

## 樂作塑膠吹瓶廠 Roxy Plastic Bottles Mfy.

## 本廠專門生產 高速全自動塑膠吹瓶機 及塑膠瓶



製作精密，性能穩定。  
可製P. V. C., P. C., P. E., P. P., E. V. A.等  
中空成型塑膠製品，自動脫水口，  
可製塑膠瓶由20cc至100公升。

吹瓶塑膠機廠址：  
九龍青山道497號時來工業大廈A座  
G/F, Block A, Szy Loy Industrial Bldg.,  
497, Castle Peak Rd., Kowloon, Hong Kong.  
Tel: 3-7411312, 3-7439273

陳列室及塑膠瓶生產部：  
九龍青山道688號至690號嘉名工廠大廈C座四樓  
4/F, Block G, Ka Ming Fty. Bldg.,  
688-690, Castle Peak Rd., Kowloon, Hong Kong.  
Tel: 3-7437318-9 P.O. Box 4562 KCL  
Cable: 'AKEIBLOW' Telex: 87498 AKPMHMX



## BNP法 油麻地

BNP法國國家巴黎銀行今在行，為該區市民提供全面服務。  
BNP實力龐大，是世界最大銀行集團成員，總資產達550,000,000,000法郎，遍佈全球七十多個國家。  
在香港，BNP竭誠協助本港拓展海外市場，並為私人提供







# 利百家負責人責人李斌表 包裝設備轉口逐增長 東南亞國家為經常主顧中國市場在拓展

利百家(香港)有限公司負責人李斌表示，包裝設備轉口逐增長，東南亞國家為經常主顧，中國市場在拓展。李斌表示，包裝設備轉口逐增長，東南亞國家為經常主顧，中國市場在拓展。李斌表示，包裝設備轉口逐增長，東南亞國家為經常主顧，中國市場在拓展。

## 燙金紙本銷增大幅大

燙金紙本銷增大幅大，燙金紙本銷增大幅大，燙金紙本銷增大幅大。燙金紙本銷增大幅大，燙金紙本銷增大幅大，燙金紙本銷增大幅大。

## 企身袋漸受重用

企身袋漸受重用，企身袋漸受重用，企身袋漸受重用。企身袋漸受重用，企身袋漸受重用，企身袋漸受重用。

## 現代包裝

現代包裝，現代包裝，現代包裝。現代包裝，現代包裝，現代包裝。現代包裝，現代包裝，現代包裝。

## JAC自黏貼材料方便

JAC自黏貼材料方便，JAC自黏貼材料方便，JAC自黏貼材料方便。JAC自黏貼材料方便，JAC自黏貼材料方便，JAC自黏貼材料方便。

### 自動印字機

自動印字機，自動印字機，自動印字機。自動印字機，自動印字機，自動印字機。

## 馳名世界的膠貼產品

# Jac

Jac, Jac, Jac. Jac, Jac, Jac. Jac, Jac, Jac.

## 利百家為你提供最先進包裝技術



1424 ST 收縮包裝機



P101D 垂直式製袋填充包裝機



ACE 100 自動結繩機



S-1300 自動保鮮盒包裝機



R750 高拍打帶機



QR1824 全自動真空吸盤機



M208 全自動收縮包裝機



SP-8 型自動平台製袋填充包裝機

本公司為投資者提供六大優點：

- 1. 提供各國先進之包裝機械
- 2. 提供專業人員提供技術支援
- 3. 提供完善之維修部門，免費保用一年
- 4. 提供直接供應後服務，減少機器故障
- 5. 提供專業人員提供技術支援，全無斷斷續續之風險
- 6. 提供分期付款或租賃

查詢電話：0-230111



# 今年包裝星獎作品

## 設計水平普遍提高

為提高包裝水平，增進包裝設計與製造業之聯繫，工業總會及中華總商會聯合主辦之「包裝星獎」比賽，每屆的「包裝星獎」，多屬設計水平高，且多有佳作。今年「包裝星獎」為第十一屆，已於今年九月廿日舉行。參賽的包裝設計作品，結果四件獲獎，茲將獲獎作品介紹如下：



包裝星獎作品之一

獲獎作品之一，包裝設計精美，色彩鮮艷，圖案清晰，具有極強的視覺效果。

獲獎作品之二，包裝設計簡潔大方，線條流暢，色彩搭配和諧，展現了設計師的獨特風格。

獲獎作品之三，包裝設計充滿創意，圖案生動，色彩明快，給人以愉悅的視覺體驗。

獲獎作品之四，包裝設計注重實用性，結構合理，色彩穩重，展現了設計師的專業素養。

總之，今年的「包裝星獎」比賽，參賽作品設計水平普遍提高，展現了包裝設計行業的蓬勃發展。

### 熱溶膠用途甚廣泛

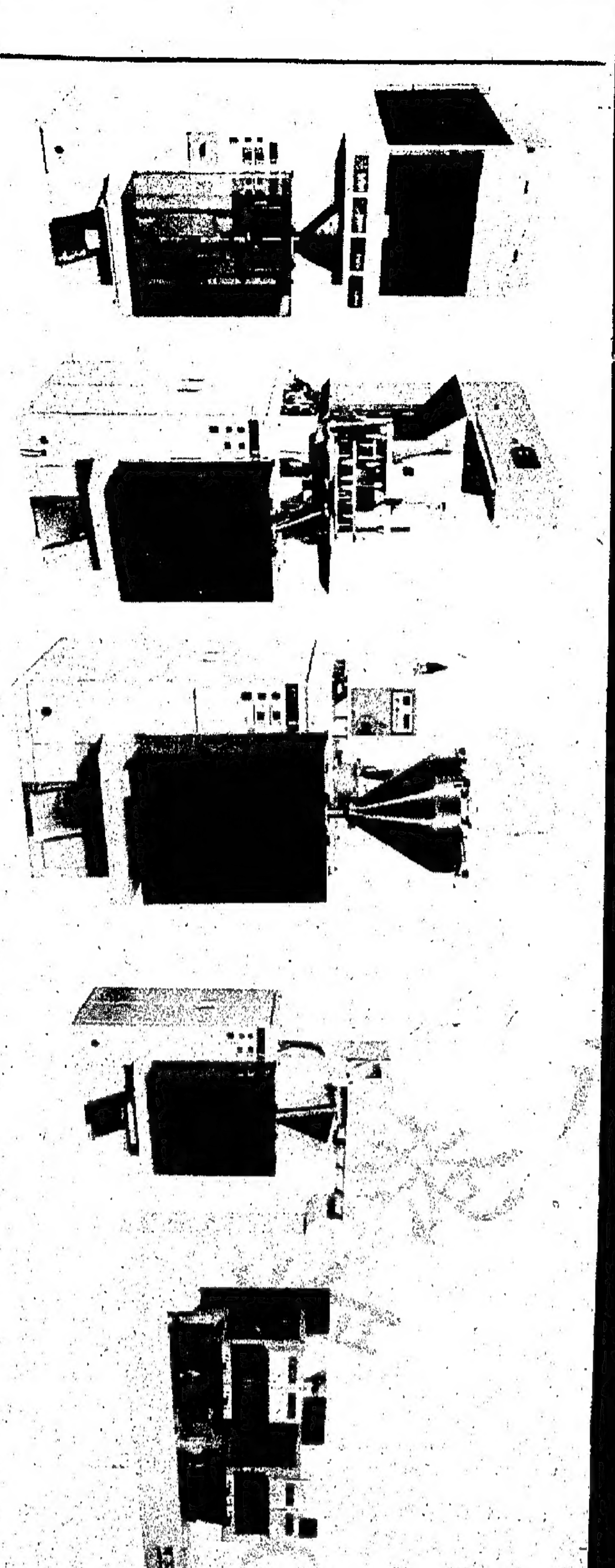
優點是既快捷又節省人力金錢。熱溶膠是一種具有優良性能的粘合劑，廣泛應用於包裝、建築、製造等領域。其優點包括：操作簡便、固化速度快、粘合力強、節省人力和時間。此外，熱溶膠還能有效節省成本，提高生產效率。

熱溶膠的應用範圍非常廣泛，從日常生活中的包裝材料到工業生產中的大型結構，都能發揮其獨特的優勢。隨著技術的不斷進步，熱溶膠的應用領域將進一步擴大。

英達實業有限公司，專營P.V.C.吸索包裝。該公司生產的吸索包裝產品，具有密封性好、操作簡便、節省空間等優點，廣泛應用於食品、藥品、電子產品等領域的包裝。

致生公司，致意。該公司生產的致意系列產品，品質優良，價格公道，深受廣大客戶的喜愛。公司致力於提供優質的服務，滿足客戶的需求。

# 香港包裝器材中心有限公司



代理日本、西德、美國包裝機及包裝材料：各種型號全自動充填機、封口機、全自動製袋一充填—封口包裝機、貼身包裝機、真空包裝機、打帶機等。各種複合薄膜、高級合成膠袋、收縮紙、保鮮紙等。

0-299161-3

本公司代理下列各公司包裝器材：EJIMORI KOGYO CO., LTD. 丸重產業株式會社; MARUTO SANGYO LTD. 丸重產業株式會社; Daboy; MFM/Elgin; Iam; 富士機械株式會社; SAKAI MACHINERY CO., LTD. 三井物產株式會社; FANSHI KOGYO CO., LTD. 富士工業株式會社; MORIMOTO MACHINERY CO., LTD. 森本機械株式會社。

馬溫如(連良)兄辭世十五年祭。馬溫如先生於民國二十九年(一九四〇年)一月一日不幸辭世，享年五十五歲。其子連良先生為紀念父親，特於今日舉行祭典，以表哀思。



本公司代理下列  
各公司包裝器材

PLASTIC KITCHEN CO., LTD.  
MADE IN HONGKONG

PLASTIC KITCHEN CO., LTD.  
MADE IN HONGKONG

PLASTIC KITCHEN CO., LTD.  
MADE IN HONGKONG

PLASTIC KITCHEN CO., LTD.  
MADE IN HONGKONG

PLASTIC KITCHEN CO., LTD.  
MADE IN HONGKONG

PLASTIC KITCHEN CO., LTD.  
MADE IN HONGKONG

PLASTIC KITCHEN CO., LTD.  
MADE IN HONGKONG

PLASTIC KITCHEN CO., LTD.  
MADE IN HONGKONG

PLASTIC KITCHEN CO., LTD.  
MADE IN HONGKONG

PLASTIC KITCHEN CO., LTD.  
MADE IN HONGKONG

PLASTIC KITCHEN CO., LTD.  
MADE IN HONGKONG

231013  
號通華星街16-18號保登工業大廈23樓C座

號通華星街16-18號保登工業大廈23樓C座

### 妙人精品

妙人王世榮與其夫人  
北京《中國日報》(英文)  
「妙人」王世榮與其夫人  
「妙人」王世榮與其夫人  
「妙人」王世榮與其夫人

### 馬溫如(連良)兄辭世十五周年祭

馬溫如(連良)兄辭世十五周年祭  
馬溫如(連良)兄辭世十五周年祭  
馬溫如(連良)兄辭世十五周年祭

### 看到月曆又一年

看到月曆又一年  
看到月曆又一年  
看到月曆又一年

### 新事業

新事業  
新事業  
新事業

### 咖啡

咖啡  
咖啡  
咖啡

### 大公園

大公園  
大公園  
大公園

### 化動自的行銀

化動自的行銀  
化動自的行銀  
化動自的行銀

### 古詩拾趣

古詩拾趣  
古詩拾趣  
古詩拾趣

### 語詩戲每童於感有

語詩戲每童於感有  
語詩戲每童於感有  
語詩戲每童於感有

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾

### 西方漫畫選

西方漫畫選  
西方漫畫選  
西方漫畫選

### 人狗之間

人狗之間  
人狗之間  
人狗之間

### 一本萬利

一本萬利  
一本萬利  
一本萬利

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾

### 大橋樓文

大橋樓文  
大橋樓文  
大橋樓文

### 文壇

文壇  
文壇  
文壇

### 運命

運命  
運命  
運命

### 青柳陳

青柳陳  
青柳陳  
青柳陳

### 國姑娘

國姑娘  
國姑娘  
國姑娘

### 化動自的行銀

化動自的行銀  
化動自的行銀  
化動自的行銀

### 古詩拾趣

古詩拾趣  
古詩拾趣  
古詩拾趣

### 語詩戲每童於感有

語詩戲每童於感有  
語詩戲每童於感有  
語詩戲每童於感有

### 西方漫畫選

西方漫畫選  
西方漫畫選  
西方漫畫選

### 人狗之間

人狗之間  
人狗之間  
人狗之間

### 一本萬利

一本萬利  
一本萬利  
一本萬利

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾

### 附拾

附拾  
附拾  
附拾



